

EXCLUSIVO PARA EL TELEGRAMA DEL RIF

# PUDOR Y TRABAJO

He asistido al reparto de premios a las obreras pobres en el pabellón que la Unión de Damas Españolas ocupa en la Plaza de España de la Exposición de Sevilla.

He tenido que decir en el acto solemne, que presidió la Infanta Doña Luisa, unas palabras sobre la institución admirable. Hubiera querido ser un gran orador para cantar los méritos de la obra.

Tiene esta asociación protectora del trabajo de la mujer su residencia en Madrid. Sencilla y grande se extiende a la instrucción, socorros, préstamos sin interés y a cuantos beneficios ha inventado la caridad social.

Ocurre muchas veces que las mujeres del trabajo se quedan sin comer por no tener un mercado seguro. Pues bien, esta Junta de Damas compra todas las labores de sus protegidas. Además de tener la obrera asegurada la venta de sus trabajos, tiene también la absoluta seguridad de que estas señoras le abonarán el justo precio. Trabajo seguro y retribución razonable son dos bases firmísimas para la resolución de los problemas económicos en la vida de todo trabajador.

Puede, pues, decirse, que a obrera que trabaja no puede faltarle el pan, por muy adreces que se le desarrollen las circunstancias de su trabajo.

Pero con ser esto algo que merece un aplauso de todos los hombres de buena voluntad, aún realiza la institución un fin que la hace gloriosamente evangélica.

Hay en Madrid una legión de obreras venganzantes. La señorita que vivió con esplendor y que desde su vuelo triunfal por la vida tuvo que aterrizar en los tristes campos de la pobreza, ha de ganarse forzadamente el pan con sus propias manos. Hay en la capital de España muchas, muchísimas obreras cuyos padres fueron grandes comerciantes, ministros, catedráticos, etc.

El primer obstáculo que se presenta a estas señoritas es la materialidad del trabajo. Sus manos, sus ojos, sus costumbres y su vida no estaban preparadas para el esfuerzo material, y aunque la montaña parecía llena de obstáculos invencibles, la vida con todas sus reclamaciones temporales apretaba tanto, que la infeliz no tuvo más remedio que lanzarse cuesta arriba a la conquista del pan, realizando el milagro de endurecer las delicadezas de su vida pasada con

las agrias y redentoras caricias del trabajo.

Tiene esta mujer vencido el primer gran obstáculo. Queda otro insuperable, superior a sus fuerzas. ¿Es vanidad? ¿Es orgullo? ¿Es preocupación? ¿Es avaricia? ¿Es el día vergüenza invencible presentar sus labores a un patrono que al menos veces no sabe de la delicada caridad que el caso exige. Tienen estas obreras el pudor de su desgracia, y como se trata de algo muy íntimo porque tiene sus raíces en un terreno del corazón donde todo duele mucho, orgullo o preocupación son respetables, porque la víctima tiene el derecho de que nadie le quite el velo de su desgracia. Tienen el derecho inviolable de su pudor social.

Nessum maggior dolore che ricordarsi del tempo felice nelle miseria...

Entre la vergüenza de la trabajadora y la esperanza de la vida... saben poner estas Damas Españolas un puente de santas inadvertencias. No cabe duda que que es ésta una de las más delicadas caridades posibles. Todo esto pertenece a una zona nobilísima del progreso humano. El progreso no ha de consistir solo en electricidades mecánicas y químicas; todo eso es progreso, pero no es la cumbre del mismo. Para llegar a ella, es preciso algo del orden espiritual algo que es superior a todos los encamientos materiales. El progreso es la bondad de corazón. Sólo los que son buenos y aman a sus hermanos los hombres con amor de caridad, que es la luz de Dios, son integramente progresivos. Lo demás de la vida son añadiduras.

Estas obras de atrayente simpatía van más o menos brillantes, pero nada más, levantando en las clases necesitadas un sentimiento de gratitud. Con pobres agraciados y ricos sacrificados ha de contrarse la sociedad feliz. Toda obra de amor hincha las velas del barco de la civilización para realizar singladuras de progreso.

Obras como estas marcan el buen camino. Si nos quedamos egoístamente en casa, las velas recibirán, no las auras de la paz, sino el viento de los huracanes y el incendio del rayo.

Manuel SIUROT  
Huelva Noviembre 1929.  
(Prohibida la reproducción)

## LA DEFENSA DE NUESTRO IDIOMA

### DECLARACIONES DEL EMBAJADOR DE LA ARGENTINA SEÑOR GARCÍA MANSILLA

Se refieren al proyecto de algunos americanos de formar una lengua propia, desechando el Castellano. El Sr. García Mansilla censura este intento, pues a su juicio, equivaldría a imponerse un aislamiento suicida. Estima necesario defender el Castellano como mutuo tesoro, manteniéndole íntegro en su constitución gramatical

Un redactor de la Agencia Mencheta celebró recientemente una entrevista con el secretario de la Real Academia Española don Emilio Cotarelo.

En el curso de dichas declaraciones el señor Cotarelo se refirió a la defensa del idioma español, y dijo: «Por hoy, el único enemigo que tiene al parecer el Castellano, es la Argentina, donde sueñan algunos ilusos con implantar un idioma propio, con frases ya dejadas en desuso por las personas que saben hablar correctamente. Algo parecido al castellano de los barrios bajos de Madrid, de gente baja e inculta. Además quieren sacar este idioma con gran número de extranjerismos. Con esta pretensión irían al aislamiento y aun al suicidio, pues se daría el caso de que sus hermanos del Continente, quizás no les entenderían.

Ante declaraciones de tal naturaleza, creyó nuestro compañero que era conveniente comprobar esta noticia y lograr desvirtuarla por su parte por su cargo está capacitado para ello.

Actualmente desempeña la Embajada de la Argentina una destacada personalidad que une a sus dotes diplomáticos una cultura extraordinaria y sobre todo siente hacia España un bien probado afecto.

El Excmo. Sr. D. Daniel García Mansilla, nos recibe atentamente y gustoso accede a desvanecer nuestras dudas.

«Es cierto, como dice el señor Cotarelo, que en la Argentina existe la pretensión de crear un idioma nacional».

El señor Mansilla se sonrió bondadosamente, y contestó:

«En todos los países y en todas las épocas hubo estas manifestaciones en pro de tales anhelos.

«Esto no es un secreto, puesto que lo dije en el discurso que tuve el honor de leer ante los representantes diplomáticos de la América española.

Hay americanos que quisieran favorecer la formación de una lengua avalgando propia y nueva, sin recordar que los problemas intelectuales y culturales no se juzgan con criterio partidista; los elementos esenciales, básicos, de una nación constituida, como su idioma, no deben servir de elemento aislador, sino de lazo. Trátese de un espejismo peligroso.

«El buen sentido, el estudio reflexivo de los principios y de los hechos, las afinidades étnicas, las necesidades culturales y económicas, así lo demuestran.

«¿Y ese grupo de americanos a que alude usted, tiene en la Argentina trascendencia?»

«De ninguna manera. Si los americanos desjaráramos corromper nuestra lengua, ¿cuántos siglos pasarían antes de que cesaran las diversas deformaciones de sus dialectos, antes de que consiguiéramos imitar su estudio en las diversas escuelas del extranjero?»

«Precisamente, yo, como Embajador de la Argentina, he tenido el honor de proponer que la hasta ahora llamada «Fiesta de la Raza» se denominase en lo sucesivo de «La Raza y del Idioma».

«¿También habría de modificarse la forma de celebrarla?»

«Sería conveniente en todos los centros y corporaciones de todos los países de habla española, que celebraran el día 12 de Octubre de cada año, juegos florales, certámenes literarios en todos aque

llos actos conducentes a la exaltación de nuestro idioma.

Serían cosas prácticas que hagan vida y mantengan en su mejor esplendor la lengua de Cervantes.

«¿Y ha tenido buena acogida su propuesta?»

«El señor Presidente del Consejo de Ministros de España, en un discurso pronunciado en Sevilla, la recogió y me hizo el honor de aceptarla.

El dilatado continente americano goza del privilegio de un idioma casi único, ya que además del Brasil, que habla el portugués, fácilmente comprensible para los españoles y viceversa, las Américas del Sur y Central, así como buena parte de los Estados Unidos de Norteamérica, hablan y entienden castellano.

Un viajero sale, por ejemplo, de Buenos Aires o de Montevideo, desciende hasta el Estrecho de Magallanes, lo atraviesa, sigue la costa del Pacífico, cruza el Canal de Panamá, recorre los puertos del Centro de América y México, las Antillas, fondea finalmente en la Guaira; ha navegado más de doce mil millas sin hacer una sola escala que no fuese de habla española.

El nexo, pues, que mantiene frónicamente el hispanoamericanismo es la lengua, caudal depositado por el genio de España allende los mares.

«Indudablemente, sería penoso perder todas estas ventajas—objetamos.

«Este soberbio exponente de común hermandad, constituye una excepción histórica y encierra a la vez un privilegio de incalculables beneficios que tenemos el deber imprescindible de cuidar y defender, no sólo por venerable lazo sentimental, sino por un verdadero instinto de conservación, si queremos salvar esferas de influencia más o menos directas, aprovecharnos de valores literarios, económicos, científicos y artísticos en cada uno de nuestros países respectivos, frente a poderosas actividades que ejercen una muy legítima ley de la vida: la competencia.

«Francia, Inglaterra, Alemania, Italia, apreciando debidamente el rendimiento increíble que produce la propagación de la propia cultura por medio de sus respectivos idiomas, siguen realizando esfuerzos considerables para mantenerlos y difundirlos en el interior.

«Este ejemplo harto sugestivo demuestra con evidencia la necesidad imperiosa para nuestros países de custodiar el patrimonio.

«En el discurso a que me he referido y cuyos principales conceptos voy recordando en esta conversación, decía yo a mis compañeros los representantes diplomáticos de la América española:

«Defendamos, pues, y perfeccionemos nuestro mutuo tesoro, el castellano, manteniéndolo siempre íntegro en su constitución gramatical.

«Las relaciones comerciales, las recíprocas simpatías y la comprensión política, se facilitarán siempre mientras conservemos el verbo único.

«¿Qué lástima!—decimos nosotros—que en el Brasil no se hablé también el castellano.

«Ya he dicho a usted, que es recíprocamente comprensible y que la mutua enseñanza obligatoria pudiera estipularse.

(Prohibida la reproducción)

# La Patrona de los artilleros

**Solemnidad religiosa**

Organizada por la Asociación de Señoras de Santa Bárbara, que preside doña Esperanza Unceta de Palacios, se celebró ayer mañana a las once, en la iglesia Castrense una solemne función religiosa en honor de la excelsa patrona del Arma de Artillería, Santa Bárbara.

La preciosa imagen había sido trasladada sobre bellísimo trono, adornado con profusión de flores. Completaban el artístico exorno, elegante dosel e innumerables luces de diversidad de colores, ofreciendo en suma, el conjunto, inefable aspecto.

Tan admirable obra, unánimemente elogiada, estuvo a cargo del comandante de Artillería don Pablo Bernarados.

Ofició en la ceremonia, que revistió solemnidad y brillantez extraordinarias, el Rector de la iglesia don Luis Foncillas, asistido por los capellanes señores San-

chez Miguel y Mateo Larrodé, que actuaron de diácono y subdiácono, respectivamente.

Durante la misa estuvo expuesta Su Divina Majestad.

Constituían la presidencia, el encargado accidentalmente del mando de las fuerzas de la Circunscripción, coronel señor Afia; Delegado Gubernativo, señor Solana; Presidente accidental de la Junta Municipal, señor Cuevas; teniente coronel jefe de la Comandancia de Artillería, señor Palacios, y comandante de Marina, señor Pineda.

Durante la solemne ceremonia, la señora y señorita de Landa y el tenor señor Romero Gámez, cantaron admirablemente la misa pontifical de Perossi, a toda orquesta, la cual estuvo dirigida por el músico mayor señor Fernández Tijero.

Asistieron todas las señoras de la Asociación de Santa Bárbara y de las demás Asociaciones que radican en la iglesia Castrense, comisiones de todos los Cuerpos y numerosos fieles.

Esta mañana a las diez se celebrará en dicho templo, un solemne funeral por el eterno descanso de las asociadas y artilleros fallecidos.

(POR EL CABLE)

## De la visita del conde de Jordana a la zona francesa

En la entrevista de los Altos Comisarios se trataron asuntos de gran interés

París 4

El diario «Le Journal» comenta con elogio el viaje del Alto Comisario español a la zona francesa, y hace observar con satisfacción que el conde de Jordana es partidario, como Mr. Laucien Saint, de las entrevistas personales.

Dice que en la reciente entrevista entre ambos Altos Comisarios, se han tratado asuntos de gran interés, con resultado muy superior a los que hubieran podido obtenerse en conversaciones oficiales.

«Le Journal» elogia la labor realizada en el Marruecos español por el conde de Jordana, quien—añade—no ocultó que iba en busca de enseñanzas a la zona francesa, y rindió cumplido homenaje al general Lyautey, como creador de la prosperidad del Marruecos francés.

El citado periódico cree que en las conversaciones sostenidas entre el conde de Jordana y Mr. Laucien Saint, no se trataron solamente asuntos de Marruecos, sino que se habló de la zona de Río de Oro.

Declaraciones del Residente francés. La obra de civilización y de paz. Extremas delicadas. Una Aduana mixta. Conferencia de orden económico. España y Francia coincidirán en su labor. Elogios al general Jordana

Rabat 4

Hablando de la visita del general Jordana a la zona francesa, ha dicho el Residente francés Mr. Laucien Saint, a un periodista de esta ciudad lo siguiente:

«Estoy firmemente convencido de que la visita del general conde de Jordana a la zona de protectorado francés, ha dejado el más grato recuerdo. Nuestras entrevistas han de ser fecundas en felices consecuencias para las dos naciones.

El Alto Comisario español, ha tenido ocasión en su viaje de conocer bien todos los aspectos de la intensa obra de civilización y de paz que Francia como España realizan en Marruecos, por lo que es de esperar que la visita realizada por el ilustre Alto Comisario español habrá de producir provechosos frutos.

Hemos confrontado los métodos que se siguen en ambos Protectorados y los diversos medios de pacificación y colonización.

En el curso de nuestras entrevistas, hemos abordado con toda sinceridad y toda lealtad, diversos extremos delicados e interesantes.

Con el fin de mejorar las relaciones por vía terrestre entre las dos zonas, hemos convenido en una de nuestras entrevistas la creación de una Aduana mixta. Así, de este modo, si la proposición es aceptada por el Gobierno español, las operaciones de aduanas, siempre complicadas, se facilitarán grandemente y los comerciantes podrán encontrar la necesaria eficacia de esta nueva Aduana mixta.

Esta y otras proposiciones serán sometidas a la aprobación del Gobierno español, dentro del más completo espíritu de conciliación.

Dijo también el ilustre Residente General, que el general conde de Jordana y él han convenido celebrar una conferencia de orden económico, en Tetuán, el próximo día 15 de Febrero. En dicha conferencia se tratarán cuestiones de orden financiero y aduanero.

En lo sucesivo, las relaciones franco-españolas en Marruecos, por medio de éste y otros proyectos, quedarán extraordinariamente mejoradas.

Antes de la guerra del Rif—continuó diciendo el Residente General—cada uno vivía en su zona; pero la guerra creó, no solamente la fraternidad en las armas, sino que suscitó también la solidaridad de intereses. Al mismo tiempo, que las relaciones militares, se estableció un nuevo estado de espíritu que acaba de manifestarse entre las dos naciones hermanas que persiguen en Marruecos, con el éxito más incontrastable, una alta misión civilizadora.

A continuación habló Mr. Laucien Saint de las relaciones fraternales de España y Francia, relaciones cuya lealtad y cuya sinceridad ha puesto de relieve el viaje del Alto Comisario español. Nada—dice—se interpone entre las dos naciones; nuestras fronteras, lejos de erigirse en barreras, se allanan armoniosamente, y es que, tanto Francia como España, aplicadas cada una en su zona, a un mismo fin, por esta causa y por sus afinidades afectivas, han de encontrarse y han de coincidir en su labor en beneficio del pueblo marroquí, pero también en su propio beneficio, aunando el afán de civilización que caracteriza ambas misiones.

Mr. Laucien Saint dedica, finalmente, entusiastas elogios a las excepcionales dotes de inteligencia del general conde de Jordana, que pone en práctica en Marruecos, su honda vocación de colonizador inteligente, expresando que sigue con

gran atención la obra que realiza, la cual no puede reputarse únicamente de española, sino de obra humana.

El ilustre Residente General terminó diciendo estas elocuentes palabras que ponen de relieve el hondo sentimiento de cordialidad, de fátima e inquebrantable fraternidad, que une a los dos países:

«Tanto a España como a Francia, anima el mismo espíritu generoso de civilización, de orden y de paz, en sus zonas respectivas de Marruecos. Nosotros marcharemos de la mano, tanto en una zona como en otra, al servicio siempre de la justicia y de la paz.»

FABRA

LEA VD. EN 6ª PLANA  
El anuncio del establecimiento  
"EL SIGLO"

## Ayer se reunió la Junta de Subsistencias

Bajo la presidencia del Presidente accidental de la Junta Municipal señor Cuevas, se reunió ayer mañana la Junta de Subsistencias, asistiendo el Presidente de la Cámara de Comercio señor Pi. Vicepresidente delegado de Abastos señor Palacios, teniente coronel jefe de los servicios de Intendencia señor Vidal, inspector de Mercados señor Marín Píñillos, secretario señor Echeguren y cinco asesores técnicos, inspector químico señor Sánchez Ferrer, e inspector veterinario municipal señor Gorria.

En primer término se trató de la cuestión del pan, dándose lectura a las instancias suscritas por dos grupos de industriales panaderos.

Tan importante asunto fué tratado extensamente por los señores reunidos, determinándose, dados los actuales precios de las harinas, mantener los precios de 55 y 60 céntimos en las piezas de kilo y en las menores de este peso, respectivamente.

También se acordó dejar en libertad a los industriales panaderos que quieran vender el kilo de pan a menor precio, pero obligándoseles a que responda el peso al precio que indique la libalra.

No estando dentro de las facultades de la Junta Municipal, la de impedir que el número de tabonas rebase la cifra prudencial que corresponde a esta ciudad, y hacer desaparecer los intermediarios, causas únicas que impiden que el público disfrute de los beneficios del abaratamiento del pan, se adoptó por los reunidos el acuerdo de exigir con todo rigor el cumplimiento del reglamento de la fabricación y venta de pan, tanto en el aspecto higiénico como en el peso.

Asimismo se acordó que en lo sucesivo, las piezas pequeñas del indudablemente llamado pan de lujo, tengan el peso que les corresponda.

La Junta de Subsistencias, antes de adoptar estos acuerdos, escuchó las manifestaciones hechas por los primeros firmantes de las expresadas instancias.

También se trató la cuestión de la carne, acordándose exigir estrechamente el cumplimiento de las ordenanzas municipales y aplazar la reducción del precio hasta que lo permita el del ganado, lo que actualmente, por la carestía de éste, no puede hacerse.

## DE SOCIEDAD

En el vapor correo de Málaga llegaron ayer mañana don Emilio Gutiérrez, don Juan Agu, don Vicente Blázquez, don José Casals, don Luis Lama, don Martín Mansilla y don Joaquín Co.

De Almería, don Juan A. Pérez, doña Ramona Garbín, don Ginés García, don Angel Albarracín, don Pedro Fernández, don Rafael Pineda y don José Asensio.

De Alicante, llegaron don José Agulló Asensio, don Ramón Bailó, don Carlos Lorente, y el señor conde de San Clemente.

De Orán, don Juan Molina, don José Lorente, don Federico Nieto, don Casimiro Serrano y don Vicente Guillén.

Por la tarde marcharon por la vecina capital malagueña, don Joaquín Bolta, don Luis Anel, don José Auz, doña Florinda Ulea, doña Gloria Ripoll, don Andrés Cerezo, don Agustín García, don Emilio López, don Antonio Herrero, don Miguel Gámbis, don Enrique Jiménez, don José Romero, don Antonio Planella, don José Tur, don Francisco Gómez, la señorita Nieves Sánchez, el comandante de Infantería don Máximo Bertomeu, y acompañados de sus señoras don Cándido Pintos, don José María Hortiga, don

# HOY HACE DIECINUEVE AÑOS

5 DE DICIEMBRE DE 1910

Teniendo en cuenta el excelente funcionamiento de la escuela indígena de Melilla, existe el propósito de instalar otras en el zoco El Had, Nador y zoco El Arbá de Arkeamán.

—El Emperador de China firma un decreto creando los ministerios de la Guerra y de Marina.

—La mayoría del país portugués se muestra partidaria del régimen federalivo, dividiendo la nación en provincias autónomas.

—El Capitán General designa una comisión para modificar los actuales reglamentos de las Juntas de Arbitros de las plazas menores.

—En la biblioteca particular de Su Santidad se reúnen todos los sacerdotes que sirven en el Vaticano, acordando combatir el modernismo católico, según lo manda un reciente decreto pontificio. El Santo Padre y el Cardenal Merry del Val, dirigen breves palabras a los reunidos.

—Con motivo del próximo viaje del Rey a Melilla, varios notables fronterizos y comerciantes musulmanes, se ofrecen al general García Aldave para decorar a sus expensas una de las habitaciones que ocupe el Monarca.

Federico de Carlos y don Evaristo Estevez.

Para Málaga y Madrid, marchó la bella señorita Carmen Espona, hija del industrial don Luis.

También marcharon en el vapor correo de Málaga, el teniente coronel jefe del batallón de Simancas, don Eustaquio Velasco, y el capellán primero jefe de los servicios castrenses don Iocente Lechuga.

Para Ceuta, don Jesús Herreros, don Francisco Alamán, don Miguel Esteban, don Manuel Mateos, don Diego Mezquita, don Salvador Peña, don Pedro Domínguez y el comerciante don Antonio Muñoz.

Para Almería, don José del Pino, don Amadeo Segura, don Alonso Cervantes, doña Concepción Baez, don Luis Luján y don Antonio Gáldeano.

Con objeto de pasar una temporada al lado de sus padres los señores de Vera (don Félix), marcharon ayer para Almería, la señora del comandante de las Intervenciones Militares don Pablo Ferrer y la esposa del médico de la Beneficencia Municipal don Gonzalo Huerta.

Con arreglo al rito hebraico, se celebró ayer tarde la boda de la bella señorita Sultany Levy Serfaty, hija de don Mimón Levy, con el acaudalado comerciante de Caracas don Moisés Serfaty.

La ceremonia tuvo lugar en el donamentaba sus naturales encantos. El no señora viuda de don Isaac Serfaty.

La novia lucía elegante toilette, que aumentaba su naturales encantos. El novio vestía de etiqueta.

El gran Rabino, Reverendo David Salomón, leyó a los novios la Ketuba. Terminada la ceremonia, se celebró un baile al que asistieron las numerosas amistades de los novios. Más tarde, fueron obsequiados con espléndido lunch.

Los novios, marcharán hoy para Sevilla y Barcelona, con objeto de visitar las Exposiciones. Después emprenderán el viaje a Caracas, en donde fijarán su residencia. Les deseamos muchas venturas en su nuevo estado.

En la iglesia Castrense se ha celebrado la boda de dichos de la bella señorita Luisa Velázquez Ortega, hermana de los tenientes de Infantería don Juan y don Cándido, y el teniente del regimiento de Infantería, de guarnición en Zaragoza, don Carlos Subirán Martín-Piñillos.

Actuaron de testigos en la ceremonia, el comandante de Infantería don Ricardo Marín Piñillos y el teniente don Luis Casillas Martín.

La boda se celebrará en breve en Melilla.

El niño Aureliano Cid, hijo de los señores de Cid, como recuerdo de su primera comunión, ha regalado a la iglesia Castrense una hermosa imagen del Niño Jesús de Praga, que ha sido instalada junto al altar de la Virgen del Carmen.

El próximo día ocho, contraerá matrimonial enlace en la iglesia de Villa Sanjurjo, la bella señorita Concepción Carballeda Ramos, hija de doña Antonia Ramos, viuda de Carballeda, con el joven don José Buerles López.

GUANTES de marca, «Las Novedades».

Procedente de París acaba de recibir un inmenso surtido de paños y lanas para abrigos de señora, de gran moda el Bazar Marroquí, Alfonso XIII, 15.

Se encuentra ligeramente enferma la bella señorita de Montes, hermana del practicante don Daniel Montes.

## Noticias de Villa Sanjurjo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

De regreso de su viaje por la península, se ha hecho nuevamente cargo del mando de la Circunscripción, el general don Sebastián Pozas.

En honor de su Patrona Santa Bárbara, han tenido lugar en esta Villa y en Targuist, diversos festejos, organizados por las fuerzas de la Comandancia de Artillería del Rif, que manda el bizarro teniente coronel señor Cabanyes.

El día 3 se celebró una función en el teatro Español, en la que entusiastas aficionados pusieron en escena los entremeses de los Quintero «El Chiquillo» y «Sangre gorda». Actuaron también las bellas cantonistas Hermanas Clavellina e Isabelita Losada.

En los cuarteles de la Comandancia y Cuartel Nuevo, se celebraron otros divertidos festejos quemándose por la noche una gran traca y diversas piezas de fuegos artificiales. La tropa fué obsequiada con ranchos extraordinarios.

En la Central Eléctrica «Conde de Jordana», ha terminado la instalación de un nuevo y potente motor, con el cual se podrá suministrar energía eléctrica a las industrias locales, durante el día.

Desde primero del actual, ejerce el mando de esta base militar, el coronel señor Jiménez Castellanos.

Van muy adelantadas las obras del palacio de la Intervención Civil, así como del nuevo edificio destinado a Oficina Central y Jefatura de las Intervenciones Militares y Fuerzas Jalifianas del Rif.

—El vapor alemán «Rabat» ha descargado importante cargamento comercial para esta villa.

CORRESPONSAL

**El día de la Purísima se celebrará una misa de campaña**

Otros actos religiosos

La Asociación de Señoras de María Inmaculada del Arma de Infantería, que preside la Excmo. señora doña Adela Guijarro de González Carrasco, ha organizado los siguientes actos religiosos, que se celebrarán con motivo de la próxima festividad de la Patrona de la Infantería.

El día 8, comunión general a las ocho y treinta y a las once, si el tiempo lo permite, se celebrará una misa de campaña en la Plaza de España, y en caso contrario se celebrará a las once y treinta una misa solemne a toda orquesta, en la capilla Castrense.

En la misa de campaña, pronunciará una alocución religioso-patriótica, el muy ilustre señor don José Juliá, canónigo Magistral de la Santa Iglesia Metropolitana del Pilar de Zaragoza.

En el caso de que se celebre la misa en la iglesia Castrense, el señor Juliá hará el panegírico de la Inmaculada.

Todos los días del novenario habrá comunión general a las ocho y treinta, y todas las tardes, a partir del día 8, se celebrará en el expresado templo el ejercicio de la solemne novena a la Inmaculada comenzando a las seis y media, con exposición de S. D. M. rosario, ejercicios, motetes y sermón, que predicará el señor Juliá.

El día 9, a las diez y media de la mañana, se celebrará en la iglesia Castrense un solemne funeral en sufragio de las asociadas difuntas y fallecidos del Arma de Infantería.

POR EL CABLE

**Después de la cena de los ministros**

El Presidente compra varios dóceimas. No se habla de política

Madrid 4

A las dos y treinta de la madrugada, salieron el marqués de Estella y los ministros del restaurante Lardy, donde como telegrafic, se reunieron a comer para celebrar el cuarto aniversario del Gobierno.

El general Primo de Rivera salió sonriente, saludando a los periodistas que aguardaban en el vestíbulo.

Una vendedora de dóceimas de Lorteria, se acercó al Presidente, diciéndole:—Tengo guardados varios «dóceimas» de los que Ud. acostumbra a comprar y también tengo dóceimas para Navidad.

El marqués de Estella, después de bromear con la vendedora adquirió nueve dóceimas para el próximo sorteo, y un vigésimo de Navidad. Por este dió diez pesetas de más, y cuatro por los otros dóceimas.

Al entregarle el dinero, el general Primo de Rivera, refiriéndose a dicha gratificación, dijo a la vendedora:—Esto no es como prima, sino como propina.

El marqués de Estella repartió después los dóceimas entre los ministros.

Los periodistas abordaron al Presidente, quien les manifestó que no había nada.

Como ya les dije a ustedes—agregó—durante la comida hemos hablado de cosas íntimas de nuestras vidas, pero nada de política, pues nos propusimos que así fuera al acordar reunirnos.

Un periodista le preguntó si habría nota, como otros años, a lo que el Presidente contestó:

—No. Ya les dije que todo ha sido apolítico.

El ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo intervino en la conversación, diciendo que tampoco se facilitaría nota ampliación de lo tratado en el Consejo, pues todo estaba bien explicado en la facilitada por el conde de los Andes.

FABRA

**Hoy se reunirá la Comisión Permanente de la Junta Municipal**

Hoy a las doce y cuarenta y cinco se reunirá en sesión la Comisión Permanente de la Junta Municipal, para tratar del siguiente orden del día:

Documentos oficiales.

Aprobación de facturas.

Aprobación de relación, que remite la Comisión Administradora, de edificios propiedad de la Junta, a efectos de cesión a ésta de los solares en que están enclavados.

Decreto proponiendo suspensión del acuerdo de subasta de material inútil.

Instancia de doña Antonia Aranda, solicitando concesión de una sepultura.

También se resolverán varias peticiones de autorización para efectuar obras y otras de apertura y traslado de establecimientos.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## De la zona Occidental

### TERRITORIO DE TETUAN

Fuertes lluvias. La Patrona de los artilleros

Tetuán 4. Sobre este territorio llueve desde esta mañana copiosamente. Los labradores se muestran muy contentos, pues se notaba la falta de agua para la siembra. La fiesta de Santa Bárbara, patrona de los artilleros, ha transcurrido en los cuarteles de dichas fuerzas con extraordinaria animación. Se han celebrado diversos festejos, y la tropa ha sido obsequiada con ranchos extraordinarios. En el Casino de Clases se celebrará esta noche un baile en honor de los artilleros. Dicha entidad ha organizado un ciclo de conferencias, acerca de motivos culturales, que inaugurará mañana el general Millán Astray. En viaje de inspección ha marchado esta mañana a Larache Arcada y Alcazarquivir, el director del Banco del Estado en Marruecos, don Rafael Murga y jefe de las sucursales de la zona española. También marchó a Rabat, acompañado de su señora, el nuevo cónsul de Francia en Tetuán, Mr. Serres.

Revista a los reclutas. El coronel Farinós

Tetuán 4. En las afueras de Tetuán, el general Millán Astray, jefe de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, ha pasado revista a los reclutas recientemente incorporados. Acompañaba al general Millán Astray el coronel Martínez Monje, jefe del sector de Tetuán. Los reclutas realizaron diversos movimientos, mostrándose el general Millán Astray muy satisfecho del avanzado estado de instrucción que demostraron los nuevos soldados, apesar del poco tiempo que llevan incorporados a filas. También pasó revista al batallón de Cazadores de Barbastros, en Rincon de Medich.

En la orden general de la Circunscripción, se hace constar la satisfacción experimentada por el general Millán Astray, por estos actos. Ha regresado a Tetuán, después de realizar una visita de inspección, el coronel de Intendencia jefe de estos servicios, don Francisco Farinós. En breve marchará a inspeccionar las fuerzas de Melilla y el Rif.

### CORRESPONSAL

### CIRCUNSCRIPCIÓN DE CEUTA

Se ordena la disolución de la Cámara de la Propiedad

Ceuta 4. La Junta Municipal ha recibido una Real orden del ministerio del Trabajo declarando ilegal la actual constitución de la Cámara de la Propiedad Urbana de Ceuta, ordenándose que cese en su funcionamiento. También se ordena la formación de una Junta organizadora de la futura Cámara.

Acompañado de su familia, ha regresado de la península el coronel señor Aguilera, Delegado Gubernativo de Ceuta. Mañana celebrará sesión la Comisión Permanente de la Junta Municipal, para tratar diversos asuntos de interés.

### CORRESPONSAL

### CIRCUNSCRIPCIÓN DE LARACHE

Para la Casa de Nazareth. Elección de Reina de la Fiesta. El cultivo del tabaco

Larache 4. Se ha verificado el escrutinio en el concurso organizado por los periódicos locales, para elegir a la reina de la fiesta que se celebrará próximamente, con objeto de allegar recursos destinados a la Casa de Nazareth. Resultó elegida la bellísima señorita Mercedes Casas, hija del capitán del mismo apellido. Un periódico de esta ciudad publica una interesante información relativa a los ensayos de cultivo de tabaco efectuados en Marruecos. Dice que dichos ensayos han dado un resultado satisfactorio, habiéndose obtenido elaboraciones que serán ofrecidas al jefe del Gobierno general Primo de Rivera, en su próxima visita a Marruecos. El próximo día 7 regresará de la península el general don Emilio Mola, jefe de esta Circunscripción, que está disfrutando permiso en Madrid.

### Suicidio. El exorno de la Plaza de España

Larache 4. El vendedor ambulante de dulces Baltasar Casas Mata, ha puesto fin a su vida ahorándose en su domicilio. Se ignoran las causas que le llevaron a adoptar tan extrema resolución. Actualmente se está trabajando con gran actividad en la construcción de una monumental fuente en la plaza de España, que será rodeada de jardines. Otras cuatro fuentes más pequeñas completarán el adorno de la magnífica plaza.

### 30 pesetas ABRIGOS para niño

35 pesetas ABRIGOS para joven

45 pesetas ABRIGOS para caballero

50 pesetas ABRIGOS para caballero

60 pesetas ABRIGOS para caballero

100 pesetas ABRIGOS para caballero

50 pesetas GABARDINAS para caballero

80 pesetas GABARDINAS para caballero

### El Acueducto

ALFONSO XIII, NÚM. 20

## NOTICIAS MILITARES

Instructores del Colegio de Huérfanos Madrid 4

Se dispone que los jefes de Cuerpos Centros y Dependencias de Infantería cursen directamente a la Sección de Infantería del ministerio del Ejército, antes del día 20 del actual, las instancias documentadas de los suboficiales que hayan observado buena conducta y que tengan cumplido el tiempo de permanencia, los de Africa, que deseen ser destinados al Colegio de Huérfanos de la Guerra, con el cargo de instructor. Aptitud para el ascenso Son declarados aptos para el ascenso, los siguientes jefes y oficiales de Caballería: Tenientes coroneles, desde don Vicente Guillén Ortega hasta don Román Cano López. Capitanes de la escala de reserva, desde don Constantino Gómez Cubero, hasta don José Rodríguez Rey. Tenientes de la escala de reserva, desde don Sebastián Carbonell Arto, hasta don Juan Aguado Sánchez y alféreces, desde don Juan Muñoz Moreno, hasta don César Pérez Quintana.

Al Tercio Pasa destinado al Tercio, el alférez de Caballería, don Arturo Villarrubia García.

Derechos a dietas Se declara con derecho al percibo de las dietas reglamentarias por la comisión del servicio desempeñado en Rabat, al general de división don Juan García Benítez.

Ayudante de campo Ha sido nombrado ayudante de campo del general de división, don Juan García Benítez, el comandante de Caballería don Germán Portillo Belluga.

Disposición Se dispone que por el Depósito Geográfico e Histórico del Ejército, se pongan a la venta las instrucciones particulares y detalle del plan general de instrucción de las tropas y cuadros.

Otra disposición También publica el «Diario» una disposición ordenando a los Cuerpos Centros y Dependencias del Ejército, solicitar del Depósito Geográfico e Histórico, los talonarios de abonar a la Caja Central Militar.

Por gestión directa Se dispone que por gestión directa se realice la construcción de 15 boxes, que precisan para alojamiento de semetales en la Cria Caballar del Protectorado de Marruecos.

### G. TRIVIÑO MEDICO MILITAR Especialista en Piel, Venéreo y Sífilis

Enfermedades de la matriz y anexos Tratamiento moderno, Diatermia, Electrolisis, Rayos Ultravioleta, Ginecología, Urología. Consulta: de 3 a 5 Isabel la Católica, número 3, duplicado

### VENDO casa en buen sitio, cuatro fachadas, solar de la misma en propiedad. Razón: General Ros, núm. 56. NADOR

## DEL EXTRANJERO

### Se sublevan dos divisiones chinas y saquean varias ciudades

Grandes tumultos en la Cámara alemana. En un naufragio perecen once tripulantes. Parricida por defender a su madre. Asesinato de un senador. Se envenena por el cine.

El pacto contra la guerra. Mensaje de Hoover Washington 4. El Presidente Hoover ha dirigido un mensaje al Congreso, en el que dice principalmente que se felicita del éxito del pacto contra la guerra, confiando en que igual ocurrirá en la próxima Conferencia Naval de Londres. Agrega que las fuerzas militares y navales deben ser proporcionadas a las necesidades de los países. Respecto al pago de las deudas extranjeras, asegura que mediante la ratificación de la mayoría de los deudores, se ha conseguido la adopción de medidas para anular los efectos del reciente «crack» bursátil.

De arribada forzosa Londres 4. Continúa el temporal que desde hace varios días se deja sentir en estas costas. Varios buques han sufrido averías de importancia, teniendo que entrar de arribada forzosa en el puerto. Regreso de la «Sarmiento» Buenos Aires 4. Ha llegado a este puerto la fragata argentina escuela de guardias marinas «Presidente Sarmiento», después de haber realizado un largo viaje de instrucción por Europa y América. La declaración de huelga Atenas 4. El Presidente señor Venizelos ha comunicado a la Unión General de Trabajadores, que en lo sucesivo la declaración de huelga en todo el país griego se considerará como un acto revolucionario, que será reprimido con la mayor severidad. Los extranjeros residentes en el Perú Lima 4. En el Senado ha sido presentado un proyecto de ley, proponiendo que los extranjeros que vivan cinco años en el Perú, las mujeres casadas con peruanos y los nacidos en el Perú, aunque los padres sean extranjeros, podrán adoptar la nacionalidad peruana, sin perder la suya. 350 cuadros para una exposición Génova 4. Hoy ha zarpado de este puerto el vapor «Leonardo de Vinci», que lleva a bordo 350 valiosísimos cuadros de pintores italianos, los cuales figurarán en la Exposición de arte italiano que se celebrará recientemente en Londres.

## Dr. Mario Esteban OCULISTA

del Hospital Militar y de la Cruz Roja Académico C. de la Real de Medicina y Cirujía de Sevilla, etc. LOPEZ MORENO, NUMS. 14 y 16 CONSULTA DE 3 a 5

## NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

Los cadáveres de los aviadores son trasladados a Francia. Un mausoleo Málaga 4. Han sido trasladados a Francia, los cadáveres de los aviadores franceses que murieron carbonizados al caer a tierra, cerca de Churriana, el aparato de la Compañía Latacoere, que tripulaban. Los gastos del traslado de los infortunados aviadores, los ha costado la marquesa de Vallembroso, cuya dama también ha ofrecido costear el mausoleo que se levantará en el lugar que perecieron.

Bolsa de Madrid Cotización del día 4

Interior.	77'25
Exterior.	85'25
Amortizable al 5 por 100.	75'50
Cinco amortizable 1917.	89'75
Idem al 5 por 100 antiguo.	91'00
Banco de España.	000'00
Banco Hipotecario.	000'00
Río de la Plata.	000'00
Tabacos.	000'00
Francos.	Veintiocho con veinte.
Libras.	Treinta y cuatro con noventa y cuatro.
Dólares.	Siete con ciento cincuenta y cinco.
Belgas.	Ciento con diez.

## NOTICIAS DIVERSAS

Dos pequeños incendios Madrid 4

En una tienda de comestibles, sita en la calle de Cajatrava, se registró un incendio, producido por un cortocircuito. Avisado el cuerpo de bomberos, éstos se personaron en el lugar del siniestro, logrando sofocar el incendio. Las pérdidas materiales no han sido de consideración. También se registró un conato de incendio en la chocolatería de la calle de Alcalá, denominada «Doña Mariquita», que fue sofocado rápidamente.

## Catástrofe marítima

Un buque pide auxilio Honolulu 4

Se han recibido varios radioteogramas del vapor «Norwich City», pidiendo socorro urgente por haber embarrancado cerca de la isla de Gardner. En los despachos recibidos, el capitán del buque dice que la situación de este es desesperada. Varios barcos que han recogido dichos mensajes en alta mar, se dirigen hacia las islas Gardner, para prestar auxilio a la tripulación del «Norwich City». Otro despacho dice que el buque ha naufragado. Un buque recoge tres naufragos. Otros veintitanto se hallan refugiados en una isla Washington 4

El vapor «Trongate» ha recogido a tres naufragos del buque inglés «Norwich City», de cuya comprometida situación doy cuenta en anterior telegrama. El estado del mar ha imposibilitado hasta ahora el salvamento de los veintitanto tripulantes de dicho buque, algunos de los cuales se encuentran refugiados en la isla de Gardner. Se sabe que once marineros del «City» han perecido ahogados cuando trataban de ganar la costa a nado.

## Cuando peor es el camino mejor es el CHEVROLET

«Chevrolet» inunda las carreteras. J. Parres e Hijo (S. L.) López Moreno, 14 y 16.

## Rusia rechaza la intervención de Norteamérica

La dirección y subdirección del ferrocarril Moscú 4

Los delegados de los soviets y de China han firmado un protocolo, por el cual los chinos están obligados a relevar de su cargo al actual director del ferrocarril del Este chino. Los rusos presentarán los candidatos para la dirección y subdirección de dicho ferrocarril, excluyendo a quienes lo hayan sido ya, que podrán desempeñar otras funciones. Rechazan la intervención yanqui Moscú 4

El Gobierno ruso ha contestado a la nota enviada por los Estados Unidos, diciendo que Rusia y China están en negociaciones directas para resolver el conflicto. Agrega que la intervención Norteamericana en el mismo, constituye una presión injustificada del Gobierno norteamericano y un acto poco amistoso hacia los soviets. Termina la nota rechazando toda intervención extranjera en dicho conflicto. Se sublevan dos divisiones. Pueblos saqueados Shanghai 4

Se reciben noticias de Pukow, dando cuenta de haberse sublevado dos divisiones chinas. Las tropas leales, que trataron de nor-

## Doctor TOMÉ

De las Clínicas Nacionales y Extranjeras Especialista en PARTOS y enfermedades del EMBARAZO. Consulta de Matriz y Gónito-Urinarías. Secretas, Aplicación del 606 y Derivados, Diatermia DE 3 A 6 O'DONNELL, 34, 1.ª Izda. Teléfono 369

## La segunda Conferencia de la Haya

Bruselas 4. El Presidente del Consejo de ministros Mr. Jaspar, ha dicho que no cree que se cambie la fecha de la celebración de la segunda Conferencia de La Haya, en la que se procederá a la aprobación definitiva del plan Young. Una ola de frío ocasiona sesenta muertos Nueva York 4

Estos días ha pasado sobre los Estados Unidos una ola de frío tan terrible, que ha causado sesenta muertes. También se dice que dicha ola de frío ha ocasionado el descarrillamiento de un tren que procedía de Virginia. Un senador asesinado, cuando entraba en un cine Saint Louis 4

En ocasión de entrar en un cine, el senador José Mogier, se le acercó un desconocido, quien le hizo un disparo de revólver, matándolo. El finado era Vicepresidente de la Asociación americana de propietarios de cinematógrafos.

## Mató a su mujer y ocultó el cadáver durante un mes Beauvais 4

Ha sido condenado a trabajos forzados a perpetuidad, un individuo llamado Berlemont, de 52 años de edad, que asesinó a su mujer y ocultó el cadáver de ésta durante un mes.

## Para defender a su madre, mata a su padre con un hacha

El agresor se presenta a la policía Grenoble 4

En Saint Laurent du Pont, se ha desarrollado un trágico drama familiar, que ha producido enorme emoción. Al regresar a su domicilio un agricultor llamado Augusto Vernez, de 53 años de edad, riñó agriamente a su esposa por sostener relaciones con los vecinos. Durante la violenta discusión que se produjo entre ambos, entró en la casa el único hijo del matrimonio, llamado Octavio, el cual al ver a su madre amenazada, cogió un hacha, dando a su padre cuatro golpes tan fuertes en la cabeza, que le produjeron la muerte. Seguidamente Octavio se presentó a la policía, quedando detenido.

## Dr. FORTEZA de Sanidad Militar

Médico por oposición del Consultorio Municipal de niños y ex jefe de la consulta de enfermos de pecho del Hospital Noble de Málaga

MEDICINA GENERAL RAYOS X Aparatos de primer orden. Radiografías de todas clases CONSULTA DE 3 a 6 Gran Capitán, 9, pral. Izquierda VISITAS A DOMICILIO

## ¡El cine o la muerte!

Y se decide por lo último La Roche-Sur-Jonh 4

Una joven de 18 años, apellidada Seiller, que vivía con sus padres, deseaba asistir a una sesión de cine, y como su madre se negara a darle permiso para ello, aquella le manifestó que no tardaría en arrepentirse, pues se hallaba dispuesta a morir tomando para ello un veneno. La madre no hizo caso de las amenazas de su hija, pero poco rato después la joven puso el proyectado en ejecución ingiriendo una fuerte dosis de un tóxico. Este hizo rápidamente efecto, pues no obstante la intervención de un médico, la desgraciada joven dejó de existir.

## Los obreros heridos en una explosión

La Coruña 4. En las obras de apertura de un túnel del ferrocarril que se están efectuando, la explosión de un barrano alcanzó a dos obreros, produciéndoles gravísimas heridas. Hundimiento de una casa. Dos muertos Zaragoza 4

En la calle de Cervantes se ha hundido hoy una casa en construcción, quedando sepultado entre los escombros los obreros Angel Sacatín y Jesús Mordego, los cuales fueron extraídos muertos. El juzgado comenzó a instruir las oportunas diligencias, ordenando la detención del contratista de la obra. Incendio en una fábrica Santander 4

Dicen del pueblo de Adarso, que en una fábrica de loza, se ha registrado un incendio de importancia. Las llamas se propagaron a las casas contiguas, quedando cuatro de estas destruidas por el fuego. En el siniestro no se registraron desgracias personales. Fábrica incendiada Alicante 4

En el pueblo de Benarres, se ha incendiado una fábrica de alpagatas, siendo las pérdidas de gran consideración. Los bomberos, después de grandes esfuerzos, consiguieron extinguir el siniestro, en el cual no se han registrado desgracias personales. Muere un niño al caer en un pozo Huelva 4

Comunican del poblado de Lurrageus, que esta mañana un niño llamado Francisco Souce, de doce años de edad, que jugaba con otros compañeros suyos, tuvo la desgracia de caer al fondo de un pozo muy profundo, pereciendo ahogado. Cazador muerto de una perdigonada Zaragoza 4

Se han recibido noticias del vecino pueblo de Amonte, dando cuenta de que cuando Manuel Molina se dedicaba a la caza, se le cayó la escopeta al suelo, disparándosele. La perdigonada le alcanzó en el pecho, matándolo instantáneamente.

## CLINICAS DENTALES

Eusebio Moranchel y sobrino Eusebio Miguel.—Odontólogos Paseo del Espolón, 2 y 4, BURGOS y O'Donnell, 18, MELILLA Extracciones sin dolor Dentistas de la Cooperativa del Ministerio del Ejército. Diez meses de plazo

## El nuevo Capitán General del Departamento marítimo

El Ferrol 4. En el expreso de Madrid, ha llegado esta mañana el nuevo Capitán General de este Departamento marítimo, almirante don José González González. En la estación fué recibido por todas las autoridades de El Ferrol, jefes de Cuerpos y Dependencias y comisiones del Ejército y de la Marina. Seguidamente se posesionó de su cargo, siendo cumplimentado en su despacho por las autoridades de Marina y comandantes de los buques de guerra surtos en el puerto.

## Notas deportivas

Uzeudun está indignado por la actitud del árbitro Nueva York 4

Hoy ha regresado de Chicago el boxeador vasco Paulino Uzeudun. Hablando con los periodistas, se ha mostrado indignado contra la actitud del árbitro, que le impidió luchar cuerpo a cuerpo, evitando así el que pudiera derrotar a Griffiths, conociendo que aque llo era el punto más débil de su contrincante. Uzeudun aún no ha decidido nada contra su futura actuación.

## CLINICA DENTAL SALAZAR

MÉDICO-ODONTÓLOGO Plaza del Comandante Benítez, 1, principal Extracciones sin dolor Empastes.—Aparatos de caudales y oro Vacuna de boca

## Gran Taller Parisián DE LAVADO MECANICO

SEÑORAS Y CABALLEROS de María Sevilla de Caparrós GENERAL MARGALLO, 12

## Doctor HERRANZ

DIRECTOR DEL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA Consulta de cirugía y matriz de cuatro a cinco. Alfonso XIII, número 9.—Melilla

## DE LA ZONA FRANCESA

Las visitas del Comandante Militar de Gibraltar R bal 4

El cónsul general de Inglaterra en Rabat, dió anoche una comida en honor del general inglés Mr. Godley, Comandante Militar de Gibraltar y de su esposa. El Residente General Mr. Laucient Saint, recibió esta mañana al general Godley, quien le dió las gracias por las atenciones de que es objeto en su visita a la zona francesa. Se envían a Nankín tres aviones Nueva York 4

Hoy han sido enviados a Nankín tres aviones de tipo moderno, que forman parte del pedido de doce aviones que había hecho recientemente el Gobierno de China. DE LA ZONA FRANCESA Las visitas del Comandante Militar de Gibraltar R bal 4

El cónsul general de Inglaterra en Rabat, dió anoche una comida en honor del general inglés Mr. Godley, Comandante Militar de Gibraltar y de su esposa. El Residente General Mr. Laucient Saint, recibió esta mañana al general Godley, quien le dió las gracias por las atenciones de que es objeto en su visita a la zona francesa.

## DE PROVINCIAS

### Donativos para que los estudiantes y los niños visiten las Exposiciones

Consejo de guerra contra un teniente coronel. Monumento a los mártires de la independencia. El prestidigitador que había robado a una actriz. Se desbordan varios ríos e inundan calles y edificios

Dos obreros heridos en una explosión La Coruña 4

En las obras de apertura de un túnel del ferrocarril que se están efectuando, la explosión de un barrano alcanzó a dos obreros, produciéndoles gravísimas heridas. Hundimiento de una casa. Dos muertos Zaragoza 4

En la calle de Cervantes se ha hundido hoy una casa en construcción, quedando sepultado entre los escombros los obreros Angel Sacatín y Jesús Mordego, los cuales fueron extraídos muertos. El juzgado comenzó a instruir las oportunas diligencias, ordenando la detención del contratista de la obra. Incendio en una fábrica Santander 4

Dicen del pueblo de Adarso, que en una fábrica de loza, se ha registrado un incendio de importancia. Las llamas se propagaron a las casas contiguas, quedando cuatro de estas destruidas por el fuego. En el siniestro no se registraron desgracias personales. Fábrica incendiada Alicante 4

En el pueblo de Benarres, se ha incendiado una fábrica de alpagatas, siendo las pérdidas de gran consideración. Los bomberos, después de grandes esfuerzos, consiguieron extinguir el siniestro, en el cual no se han registrado desgracias personales. Muere un niño al caer en un pozo Huelva 4

Comunican del poblado de Lurrageus, que esta mañana un niño llamado Francisco Souce, de doce años de edad, que jugaba con otros compañeros suyos, tuvo la desgracia de caer al fondo de un pozo muy profundo, pereciendo ahogado. Cazador muerto de una perdigonada Zaragoza 4

Se han recibido noticias del vecino pueblo de Amonte, dando cuenta de que cuando Manuel Molina se dedicaba a la caza, se le cayó la escopeta al suelo, disparándosele. La perdigonada le alcanzó en el pecho, matándolo instantáneamente.

## CLINICAS DENTALES

Eusebio Moranchel y sobrino Eusebio Miguel.—Odontólogos Paseo del Espolón, 2 y 4, BURGOS y O'Donnell, 18, MELILLA Extracciones sin dolor Dentistas de la Cooperativa del Ministerio del Ejército. Diez meses de plazo

## El monumento a los mártires de la Independencia

Barcelona 4. El gobernador civil de esta provincia ha visitado el taller del escultor Llimone, acompañándole el Capitán General, el alcalde, el presidente de la Diputación y teniente alcalde. Los visitantes estuvieron examinando los trabajos, para el monumento a los mártires de la independencia. Estafas mediante giros telegráficos Barcelona 4

En esta Audiencia ha comenzado la vista de la causa por falsedad y estafa mediante giros telegráficos, instruida contra Daniel Campos, Emilio Fernández, Manuel Ferrerós, Angel Gires y Emilio Lasca, quienes falsificaron giros por valor de unas cien mil pesetas. Entre otros negocios, los procesados pensaron adquirir un barco llamado «El Pacífico» que estaba embargado en el puerto de Ceuta. El fiscal pide para los procesados penas que oscilan entre cuatro a tres años de prisión. El asesinato de Pablo Casado Barcelona 4

Se dice que la parte querrelante en la causa que se sigue por asesinato de Pablo Casado, pedirá en sus conclusiones, la pena de muerte para Ricardo Fernández, sosteniendo que éste fué coautor del crimen, y que el motivo de él no fueron los celos. El proyecto del Ayuntamiento de Cádiz San Sebastián 4

El letrado municipal señor Múgica, ha cambiado impresiones con el alcalde para notificarle el proyecto del Ayuntamiento de Cádiz de crear el cargo de alcalde-gerente, similar a los que existen en algunas capitales americanas. Esta innovación está prevista en el

# ESPECTÁCULOS

**REINA VICTORIA.** — De cinco y media a doce y media. Cine selecto. Gran éxito de «La Virtuosa de Francia», y estreno de «Jazz-Bands», graciosa comedia. Mañana, debut de Ramper.

**KURSAAL.** — De cinco y media a doce y media. Programa seleccionado. Día de Moda. Estreno de la joya gran Luxor «Como un gentleman», por Richard Barthelme, y éxito de la comedia en seis partes «Mucho ruido y pocas nueces».

En breve «Madame Pompadour» y «Ana Karenina».

Estatuto Municipal, e implica la supresión del régimen actual de comisiones y su expediente.

El alcalde-gerente sería nombrado por cinco años, con un sueldo anual de 45.000 pesetas, exigiéndosele la máxima responsabilidad en los asuntos de su competencia.

El señor Múgica que es un entusiasta de esta idea, piensa dirigirse al Ayuntamiento de Cádiz, para en el más breve plazo posible, le remita las bases para el estudio completo del proyecto.

La sacan de la cama y la apalean bárbaramente

Orense 4. Comunican del pueblo de San Facundo, que durante la pasada noche Carlos González, Nicobar Díaz, Leandro Deiz y Andrés Yebra, penetraron en el domicilio de María Álvarez Dopaza que se hallaba durmiendo, y completamente desnuda la sacaron a la calle, donde la apalearon brutalmente, causándole heridas de importancia.

Estos sujetos han cometido dicha salvajada, porque María, en un juicio de faltas, declaró contra ellos.

Los cuatro han ingresado en la cárcel a disposición del juez de Instrucción.

Declaraciones del señor Alvear

Barcelona 4. El ex Presidente de la República Argentina, don Marcelo Alvear, interrogado por los periodistas, ha expresado su criterio favorable a la entrada de la Argentina en la Sociedad de Naciones, declarando que todos los países deben ver con simpatía las iniciativas surgidas en favor del desarme mundial.

Dice que la reciente visita, de una comisión inglesa a Buenos Aires, iniciará una nueva era en las relaciones comerciales entre Inglaterra y la Argentina, sumamente amistosas desde hace un siglo. La Argentina — agregó — seguirá dando la misma igualdad de trato a los demás países con los que sostiene estrechas relaciones.

Refiriéndose a los problemas sociales de su país, ha manifestado que en la Argentina, como país joven, domina el nacionalismo joven.

Un muerto y diez heridos al explotar un barreno

Murcia 4. Comunican del pueblo de Ojos, que en las obras que se efectúan cerca de aquella localidad, para la conducción de aguas, estalló un barreno inopinadamente, alcanzando sus efectos a varios obreros.

Uno de ellos resultó muerto y otros diez sufrieron lesiones de carácter grave. Se carecen de más detalles acerca de este suceso.

**E. Martín Peña**  
**MEDICINA GENERAL**  
 CORAZÓN, PULMONES,  
 NEUMOTORAX ARTIFICIAL  
 RAYOS X  
 Consulta de 4 a 6  
 Alfonso XIII, 4, principal, centro, Tfono. 306

Sobre unas pinturas del siglo XIII

Toledo 4. La Academia de Bellas Artes ha designado a la comisión que juntamente con la de Monumentos, ha de informar acerca de las pinturas del siglo XIII aparecidas en la iglesia de San Román.

El primer viaje del «Plus Ultra»

La Coruña 4. Ha entrado en este puerto el buque «Plus Ultra», que hace su primer viaje por las costas del Norte.

Pertenece a la Compañía Trasmediterránea, y desplaza 6.500 toneladas.

El «Plus Ultra», ha sido destinado para realizar el servicio Bilbao-Canarias y viceversa.

Lo manda el capitán don Francisco Usagasti, y su tripulación se compone de 51 hombres.

Recorre la ciudad golpeando las lunas de los escaparates

Valencia 4. Esta mañana marchaba por la calle de San Vicente, un hombre que se dedicaba a golpear con un bastón los cristales de los escaparates que hallaba al paso.

Al llegar frente al comercio propiedad de don Francisco Tenedor, dió un fuerte golpe con el bastón al escaparate, rompiendo la luna.

Fue detenido por una pareja de Seguridad, y conducido a la Comisaría de Vigilancia.

Allí dijo que se llamaba José Pérez Sotilevilla, de 55 años de edad, y que era Guardia civil retirado.

Parece que José tiene perturbadas sus facultades mentales.

Despido de obreros

Mieres 4. De los 280 obreros que se hallaban empleados en las obras de encauzamiento del río Folgar, han sido despedidos 150, por no ser precisos ya en dichas obras.

Este despido coloca en grave situación a numerosas familias, que acuden a las autoridades para que solucionen el conflicto.

**C. de la Rosa**  
 MÉDICO  
 Del Dp.º ANTI-TUBERCULOSO  
 de la Alfaguara de GRANADA  
 Inspector M. de Sanidad por oposición  
 Consulta de VIAS RESPIRATORIAS  
 Oídos, Nariz, Garganta y Niños, de 4 a 6  
 Consultorio especial para obreros, de 3 a 4  
 Visita a domicilio. Asistencia a partos  
 PLAZA ALGIBES, calle del Moro, número 1  
 MELILLA (Puerto)

**TODO EL TABACO ES HABANO USANDO PAPEL ZIGZAG**

El vapor alemán  
**“RABAT”**  
 saldrá hoy directo para Orán, admitiendo carga y pasajeros.  
 Para informes a:  
**Viuda de Samuel Salama**

Para CALZADO de caballero  
**LA BOTA MILITAR**  
 Modelos exclusivos y precios sin competencia.—PRECIO FIJO.  
 CONDE DEL SERRA LO, 1  
 (Frente al Banco Bilbao)

**Un prestidigitador roba varias prendas a una actriz**  
 La Benemérita detiene al «Ramplón»

Huelva 4. La actriz cómica doña Emilia Correa, ha denunciado a la policía, que al terminar la actuación de la compañía de la que formaba parte, en el pueblo de Villa del Cerro, dejó depositado en la fonda, donde se alojaba, un baul conteniendo quince trajes de señora y otros efectos.

Ayer, cuando recibió el baul, notó la falta de siete trajes.

Enterada la Guardia civil, procedió en el pueblo de Gibralfaro a la detención del prestidigitador Antonio Marillo, apodado «El Ramplón», en cuyo poder fueron encontrados los trajes robados a la actriz.

«El Ramplón» ingresó en la cárcel a disposición del juez correspondiente.

**Edificios y calles inundados**  
 Los vecinos utilizan embarcaciones para salir de casa

Santiago 4. A consecuencia de los intensos temporales de lluvia, desencadenados sobre esta región, se han desbordado los ríos Sar y Sarela.

De Padrón comunican que las calles, a consecuencia de dichos desbordamientos, se hallan completamente inundadas, siendo preciso en algunos lugares utilizar lanchas para atravesar de un lugar a otro.

De Vigo también se reciben noticias comunicando que las aguas han inundado una fábrica de aserrar madera, propiedad de Juan Jucha, destruyendo gran cantidad de material.

Varios obreros que trabajaban en la fábrica de electricidad del pueblo de Pardellas, al quedar inundada por las aguas, se encontraron aislados en el primer piso del edificio, siendo salvados después de grandes esfuerzos.

En otra casa inundada, la Guardia civil salvó a una mujer que estuvo a punto de perecer ahogada.

Dicha mujer, que se llama Concepción Estévez, fué tal la impresión recibida, que cayó sobre el lecho sin sentido.

**PIROCALCIO**  
 Antiséptico de las vías respiratorias  
 Agente: L. QUEIPO CAMO

**Varias noticias**  
 Grandes tumultos en la Cámara alemana

Berlín 4. Durante la sesión celebrada en el Reichstag, se promovieron grandes tumultos, en el curso del debate sobre el proyecto de ley de protección de la República. Al querer hacer uso de la palabra Savering, los comunistas le insultaron a grandes voces, viéndose el presidente de la Cámara obligado a suspender la sesión.

Al reanudarse ésta, el tumulto se reprodujo en tal forma, que hubo de ser suspendida varias veces, siendo expulsados algunos diputados comunistas.

La ausencia del salón de sesiones de dichos diputados, será de ocho días.

El Gran Duque Cirilo se trasladará a Francia

Berlín 4. La Gaceta de Voss anuncia que el Gran Duque Cirilo, que hace años se hizo proclamar zar de Rusia, va a abandonar su residencia de Coburgo, para trasladarse a Francia.

Se sabe que el Gran Duque Cirilo se propone fijar su residencia en Saint Briens.

Se hunde una casa en construcción

Issigeac (Dordogne) 4. En las últimas horas de la tarde, se produjo el hundimiento de una casa en construcción, quedando sepultados varios obreros.

**“SAL DE FRUTA” ENO (FRUIT SALT)**  
 MARCAS REG. D.M.  
**ACTIVA LA CIRCULACION DE LA SANGRE**

**INTERESANTE**  
 Los últimos modelos de la temporada, con precios reducidos, están expuestos en la ZAPATERIA LA INGLESA.  
 Visiten la exposición de sus calzados en el establecimiento reformado, y podrán comprobarlo.  
 Esta casa vende con precio fijo.  
**ALFONSO XIII, 24**

**El próximo viaje del general Primo de Rivera a Marruecos**

**Estudiante herido de un tiro por su ex tutor. El general Kindelán marcha a inspeccionar los aeródromos. El doctor Maraón declara que es socialista. Se publica el reglamento de las Cámaras oficiales**

La jornada del Presidente

Madrid 4. Con el Presidente del Consejo, despachó esta mañana el ministro de Justicia y Cultos.

Después celebró una extensa conferencia con el Alto Comisario conde de Jordana, y Director General de Colonias y Marruecos señor Saavedra.

Ultimamente recibió varias visitas, entre ellas la de nuestro embajador en los Estados Unidos señor Padilla, presidente de la Asamblea Nacional señor Yanguas, ministro del Uruguay señor Fernández Medina y rector de la Universidad de Salamanca y alcalde de aquella capital, los cuales dieron cuenta del curso de conferencias sobre Francisco de Vitoria, recientemente celebrado en dicha capital.

Sobre un folleto. La historia de la dictadura

Madrid 4. El periódico «La Nación» órgano del Gobierno, contestando a un diario de la mañana, que en su número de hoy inserta la memoria que ha publicado la sociedad de cultura americana Foreign Policy Association, titulada «España bajo la Dictadura» y que estima que en dicho folleto no se hace una historia imparcial de España, dice que esta afirmación merece ser aclarada.

La historia que recoge el folleto, es relativamente imparcial, si se compara con la que acostumbraban a escribir los adversarios de la Dictadura. No es una historia completa, pues en diez y ocho páginas es imposible exponer las causas de la Dictadura, completísima obra que ha realizado y las posibilidades de un programa constructivo.

La historia de la Dictadura ha de analizarse por la rica variedad de sus detalles.

De todas formas — termina diciendo — el folleto nos parece estimable.

Regreso del señor Badia

Madrid 4. Ha regresado a Madrid el jefe de la Oficina de Información de Prensa de la Secretaría de Asuntos Exteriores señor Badia, que ha representado a España en la Conferencia Internacional sobre el transporte y difusión de la prensa celebrada en Ginebra.

**EL MEJOR RELOJ**  
  
**Longines**  
 Grands Prix

EN TODOS LOS MODELOS LOS OFRECE A PRECIO SIN COMPETENCIA  
**JOYERÍA MADRID**  
 Alfonso XIII, 4 y 13  
 UNICA CASA QUE IMPORTA ESTOS RELOJES DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

Curso de enseñanza

Madrid 4. Esta tarde el jefe del Gobierno general Primo de Rivera asistirá a la inauguración de un curso de enseñanza, en el Casino de Clases.

Visitando los ministerios

Madrid 4. El ministro de Trabajo señor Amós recibió la visita del ex ministro don José Francos Rodríguez, que le invitó a que visite oficialmente el Instituto de los Previsores del Porvenir.

El ministro de Instrucción Pública recibió la visita del presidente de la Asociación de Escultores y Pintores que le agradeció la representación que envió

al banquete celebrado en honor del escultor Capuz.

También le visitó el marqués de Villanarrique.

El ministro de Ejército recibió la visita de los generales Suárez Inclán y Kirpatrick, presidente de la Real Federación Española de Esgrima, conde de Valdehano, al que acompañaban los vocales de la Junta directiva, los cuales pidieron al general Ardanaz autorización para que los jefes y oficiales del Ejército español puedan asistir al concurso internacional de esgrima que se celebrará en la Exposición de Barcelona.

Visita de inspección a los aeródromos

Madrid 4. En las primeras horas de la tarde, ha marchado a León, en un aeroplano trimotor, de bombardeo, el general Kindelán, que inicia de este modo la inspección que se propone llevar a cabo a todos los aeródromos militares de la península y de Marruecos.

**Enfermedades de la BOCA y DIENTES**  
**J. DOMINGO**  
 MÉDICO ODONTÓLOGO  
 CONSULTA: De 10 a 1 y de 4 a 6  
 Calle Prim, núm. 15, 2.º, derecha  
 (frente al Hotel Reina Victoria)

**Artilleros e ingenieros solemnizan la festividad de su patrona**

En Madrid y Carabanchel

Madrid 4. El Arma de Artillería ha celebrado la fiesta de su Patrona con actos religiosos y animados festejos, en los cuarteles.

En el campamento de Carabanchel se dió una misa de campaña, a la que asistieron el Capitán General de la región barón de Casa Davallillo, todos los jefes y oficiales de Artillería y fuerzas fábricas de servicio.

Mañana se dirá una misa en sufragio de los artilleros fallecidos.

Los ingenieros de Minas se reúnen en banquete

Madrid 4. Los ingenieros de Minas han celebrado la festividad de su Patrona, Santa Bárbara, con una misa y un banquete, que presidió el Director General de Minas y Combustibles, señor Fuentes Pila.

En los cuarteles de Barcelona

Barcelona 4. Con motivo de la festividad de la Patrona de los artilleros, en los diversos cuarteles donde se alojan fuerzas de esta Arma, se han dió misas, a las que han asistido todas las fuerzas.

El Capitán General estuvo en la que se dió en el cuartel del cuarto regimiento Ligero, y el gobernador militar general Despujol en la que tuvo lugar en la iglesia de San Agustín, en cuyo

templo también se celebró una fiesta en honor de la Patrona.

Las tronas han sido obsecuadas con comidas extraordinarias, celebrándose diversos festejos.

Lo que solicita nuestro cónsul en Manila

Madrid 4. El alcalde de Madrid ha recibido un radiograma del cónsul de España en Manila, en el que le encarece el envío de un ejemplar de los principales diarios y revistas españolas para que figuren en la instalación de la prensa de la Feria que se celebrará próximamente en Manila.

Imposición de una Medalla

Madrid 4. El ministro de Trabajo señor Amós asistirá mañana al Instituto Católico de Artes e Industrias, para imponer la Medalla del Trabajo al Reverendo Padre Pérez del Pulgar.

Discurso del conde de Guadalhorce

Madrid 4. El banquete celebrado hoy por los jefes de Minas, con motivo de la festividad de su Patrona, fué presidido por el ministro de Fomento conde de Guadalhorce y presidente de la Asociación de Ingenieros de Minas señor Saenz.

A los postres, el conde de Guadalhorce pronunció breves palabras, en las que dió, entre otras cosas, que aunque el año próximo no ocupase la cartera, seguiría guardando el mismo cariño y respeto, por las atenciones recibidas del Cuerpo de Ingenieros de Minas.

El señor Saenz agradeció la presencia en dicho acto del conde de Guadalhorce, y excitó a todos para que trabajen con entusiasmo por la prosperidad de la patria.

Conferencia del señor Gimeno en el Casino de Clases

Madrid 4. Con motivo de la festividad del día, esta tarde, en el Casino de Clases de Madrid se ha verificado la inauguración del curso de conferencias anuales. Disertó el conde de Gimeno, sobre el tema «Lo que significa la bandera».

El ilustre conferenciante fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia que ocupaba el local.

Asistieron al acto el ministro del Ejército, el Capitán General de Madrid, Gobernador Militar, otros generales, jefes de Cuerpos, jefes y oficiales francos de servicio y numerosas clases de segunda categoría.

Al terminar la disertación el ministro del Ejército impuso la cruz de Caballero de la Orden de Alfonso XII, al presidente del Casino de Clases sargento señor Pereda, que se le ha concedido como premio a sus constantes trabajos en pro de la entidad.

Amenizó el acto, la banda de música del regimiento de Saboya.

**Línea Bland de Gibraltar**

El vapor inglés  
**“GIBEL-KEBIR”**  
 saldrá el sábado, 7 del corriente para Larache.

El vapor inglés  
**“GIBEL-ZERJON”**  
 saldrá el lunes 9 del corriente para Gibraltar, Tánger y Casablanca.

El vapor inglés  
**“GIBEL-HABIB”**  
 saldrá el martes 10 del corriente para Gibraltar.

Para informes a:  
**Viuda de Samuel Salama**

Cuando regresará el Rey

Madrid 4. Según noticias recibidas en palacio, Su Majestad el Rey no llegará a Madrid hasta el sábado próximo.

Despacho y visitas

Madrid 4. Esta tarde despacharon con el Presidente el jefe del Gabinete Diplomático conde de Bailén, el jefe de la Secretaría Auxiliar y el oficial mayor de la Presidencia.

Después recibió la visita del Director General de la Compañía Trasmediterránea señor Domínguez, conde de Casa Montalbo y teniente coronel Martín-Piñillos, de la comisión organizadora del banquete que celebrará la Infantería, la víspera de su Patrona.

**Las víctimas del automóvil**  
 Cuatro viajeros heridos

La Coruña 4. En la carretera de Santiago de Compostela, volcó una camioneta que conducía personal para las obras del ferrocarril.

Cuatro obreros resultaron con lesiones de pronóstico reservado. La camioneta quedó inutilizada para el servicio.

**Aviso humanitario**

Un sacerdote ofrece comunicar gratuitamente a todas las personas que sufren hemorroides, el remedio con que se ha curado, lamentando que sus escasos medios de fortuna no le permitan cumplir mejor su voto de propagar este remedio. Escribir a G. M. Presbítero. Apartado 837. — Madrid.

**Las Exposiciones de Sevilla y Barcelona**

Treinta niños asilados marchan a visitar la Exposición

Madrid 4. Quince niños de la Inclusa de Madrid y otros quince del Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, marcharán el lunes a Sevilla, para visitar la Exposición Iberoamericana.

ga con cargo a los gastos de representación que, como se sabe, no los cobra.

El «Dato» zarpa para Sevilla

Barcelona 4. Esta mañana zarpó con rumbo a Sevilla, el cañonero «Dato» que ha permanecido en este puerto varios días durante los cuales la tripulación hizo varias visitas a la Exposición.

Comisión de alumnos

Barcelona 4. Hoy han visitado al Capitán General de esta región una comisión de alumnos de la Escuela de Administración de la Armada de Cartagena, los cuales han venido a la ciudad condal para visitar las fábricas de harinas y conservas de la Exposición.

**LINEA PINILLOS**

El buque a motor  
**“SIL”**  
 llegará de Génova, Barcelona y Valencia, el lunes 9 del corriente, saliendo el mismo día para Ceuta, Cádiz y Canarias.

Para informes a:  
**Viuda de Samuel Salama**

**Un estudiante herido de un balazo**

Detalles del suceso

Madrid 4. El estudiante de 16 años Carlos Terrada Jurado, fué asistido en la Casa de Socorro de una herida de arma de fuego, en el brazo izquierdo y otra en la región torácica del mismo lado, que le produjo el mismo proyectil. Ambas heridas son de pronóstico reservado.

Estas heridas se las causó en su domicilio el sacerdote don Pedro Jiménez Amurrio, ex tutor del muchacho, a quien se le disparó casualmente la pistola cuando hacía la maleta para emprender un viaje.

**El reglamento de las Cámaras Oficiales**

Lo que dice la «Gaceta»

Madrid 4. La «Gaceta», en su número de hoy, publica lo siguiente:

Disponiendo que se convoque a oposiciones entre auxiliares administrativos del Catastro, que lleven más de diez años de servicios, para cubrir dos vacantes de jefe de negociado de tercera clase.

Autorizando a los inspectores y delegados de Formación Profesional, para que procedan a la organización de los Tribunales mixtos profesionales, con objeto de proceder a la concesión de certificados de aptitud profesional.

Aprobando el reglamento que se inserta para el servicio y régimen general del Consejo Superior de las Cámaras de Industria, Comercio y Navegación.

**El viaje del general Primo de Rivera a Tetuán**

Preparativos. Caravana automovilista

Madrid 4. Comunican de Tetuán, que el día veintisiete del actual, es esperado en aquella ciudad el jefe del Gobierno general Primo de Rivera.

Con tal motivo, la Junta de Servicios Municipales trabaja activamente para preparar al jefe del Gobierno un grandioso recibimiento. El salón de fiestas de la Junta, será decorado lujosamente.

Se proyecta invitar al comercio para que cierre a la hora de la llegada del Presidente y pueda acudir al recibimiento.

Además se formará una caravana automovilista que acompañará al marqués de Estella desde Ceuta a Tetuán.

**Marañón profesa las mismas ideas que Basteiro**

Lo que ha dicho a un periodista

Madrid 4. Un periodista ha visitado esta tarde en su domicilio al ilustre médico señor Maraón, al que interrogó acerca de los rumores que han circulado por Madrid sobre su próximo ingreso en el partido socialista.

El doctor Maraón le contestó que era socialista de siempre, adscrito o no al partido, pues la inscripción es cosa de trámite.

Tengo — agregó — las mismas ideas que Basteiro; pero a mi me conviene la libertad de acción durante una temporada.

Terminó diciendo que a él lo que le preocupa es el porvenir de España.

**TOS**  
**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
**TOS**

**Cooperativa de Consumo de Empleados y Pasivos de Melilla**  
 (Intervenida por el Estado)  
 4.ª Amortización de Obligaciones

Ante el Notario don Juan Castelló Requena, se efectuó el día 26 de Octubre último el sorteo de 90 Obligaciones Hipotecarias, habiendo resultado amortizadas las siguientes:

Números: 61 al 70—301 al 310—921 al 930—1.211 al 1.217—1.261 al 1.270—1.321 al 1.329—1.330—1.571 al 1.580—1.671 al 1.680—2.211 al 2.220—2.341 al 2.350.

Dichas Obligaciones serán abonadas a los tenedores a su presentación, juntamente con el cupón número 10.º, al vencimiento de éste, o sea a primeros de Enero de 1930.

Melilla 25 de Noviembre de 1929. — El Presidente, Clemente Herranz.

**OCULISTA**  
**JUAN A. VIVANCOS**  
 Graduación de la vista por procedimientos de esquiisocopia y oftalmometría.  
 CONSULTA DE 3 a 5  
 Económica para obreros, de 6 a 7  
 Conde del Serrallo, 13, 2.º

**CONSULTORIO MÉDICO DE ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO**  
**DR. MARTÍN PEÑA**  
 CONSULTA gratis a los pobres de 11 a 12. — ESPECIAL para obreros de 12 a 1.  
 Laboratorio RAYOS X — GENERAL ASTILLERO, 7 (Frente al Hospital Páged)

**T. S. H.**  
 Aparato receptor PHILIPS de 3 válvulas, sin pilas ni baterías, directos a la corriente alterna, para oír en alta voz a Ptas. 325, con válvulas. :: TORTOSA & LOPEZ AVALOS, Marina, 22

Real Sociedad Hípica

Se saca a concurso la contrata de los anuncios que puedan instalarse en el frente de sillas y palcos del campo de foot-ball de la misma, y cuya extensión es de 96 metros cuadrados.

La Directiva

Dr. Camúñez Enfermedades de la PIEL Y SÍFILIS CONSULTA DE 5 A 7 Isabel la Católica, 12

CONTRA EL FRIO LLEVAD Los Trajes interiores LANA y TURBA DEL DOCTOR RASUREL UNICO DEPÓSITO: "LAS NOVEDADES"

PLAZA Y CAMPO

Esta mañana es esperado el canónigo Magistral de la Santa Iglesia Metropolitana de Zaragoza, don José Juliá, con objeto de predicar en la solemne novena que la Asociación de Señoras de María Inmaculada del Arma de Infantería, que preside la Excm. señora de González Carrasco, celebrará en honor de su titular, en la iglesia Castrens.

El doctor Tomé ha trasladado su clínica de enfermedades del embarazo y gènio-uritarias, a la calle O'Donnell, núm. 34, izquierda.

En el vapor correo de ayer se exportaron a la península unas cuarenta toneladas de pescado de distintas especies, especialmente sardina y gamba.

La mejanía de las Intervenciones militares, que presta servicio en el Zaió, detuvo a un súbdito italiano llamado Giuseppe Boarino.

El detenido es desertor del primer regimiento de la Legión francesa, de guarnición en Sidi Bel Abbas, de donde desertó en los primeros días del pasado mes.

Ha sido traído a la plaza, a disposición de la autoridad gubernativa.

Para artículos de viaje, Hugo Brauner. C. Arellano, 9.

Seis aparatos Breguet realizaron ayer vuelos de formación en escuadrilla. Los Breguet 14, 8, 94 y 11, efectuaron el servicio de correspondencia entre los aeródromos de Herráiz y Tauima.

El Dornier 17, realizó vuelos de entrenamiento.

En la Depositaria Especial de Hacienda se efectuaron ayer pagos por la suma de 295.616,50 pesetas, ingresando la cantidad de 6.171,15 pesetas.

El grandioso Hudson 1929 y el Retardor Essex, 1928, dan la sensación del vuelo. Es decir, no corren... vuelan.

El sábado marchará al poblado de Dar Drius, la compañía de dramas y comedias que dirige el aplaudido actor don Julio Alexandre.

Debutará con el drama de Dicienta Juan José.

Para labores, ha recibido un extenso y selecto surtido en LANAS La Villa de Madrid.

El Interventor de Marina del Protectorado, capitán de navío señor Fernández Almeida, que viaja a bordo del cañonero «Bonifaz», desembarcó ayer mañana, visitando a las autoridades.

Por la tarde, acompañado del Comandante de Marina señor Pineda, efectuó una visita de inspección a la delegación de Marina de Nador.

Es probable que con el mismo objeto marche hoy a Villa Sanjurjo. El viaje lo efectuará a bordo del «Bonifaz».

Del campamento de Targuiss, ha llegado el teniente coronel primer jefe del Grupo de Regulares de Alhucemas don Juan Bautista Sánchez.

Juguetes estufoide. — Por recibirlos directamente de fábrica, ofrecemos precios baratísimos a los revendedores.—LA RECONQUISTA.

"LA MODA PRACTICA" Nuevos Corresponsales en Melilla BOIX HERMANOS LIBRERIAS: Alfonso XIII, 23 y Prim, 1 Precio de Suscripción: Plas. 0'75 al mes Se sirve a domicilio

NOTA.—Se ruega a los antiguos suscriptores envíen sus señas para normalizar el reparto.

LABORATORIO DE ANALISIS J. SANTA-CRUZ CALLE DE PRIM, 3, B.

POR EL CABLE

Llegada de un Maharaja

Sevilla 4 Ha llegado a esta capital el Maharaja de Dhrampoor, acompañado de su secretario, un médico, un cocinero y dos criados. Visitó el Alcázar y la Exposición, y después estuvo en el puerto, subiendo a bordo de la carabela «Santa María». Por la tarde visitó la Casa de Pilatos, la catedral y el barrio de Santa Cruz. El Maharaja viste traje de americana. En el hotel donde se hospeda, se ha reservado una parte de cocina al cocinero del Maharaja, para que le condimente las comidas todas a bases de legumbres. Desde Sevilla marchará a Gibraltar, en cuyo puerto embarcará para su país. La carta que ha recibido Romanones. Le envían dos mil pesetas para que dos estudiantes visiten la Exposición

Barcelona 4 El teniente alcalde señor Garriga Palau, ha dirigido al conde de Romanones la siguiente carta.

«Cumpleme felicitarle, como español, amante de esta tierra como el que más, por su llamamiento efusivo a nuestros compatriotas para que visiten la valiosa Exposición de Barcelona.

Es cierto que algunos se han permitido contestarle en tono jocosos a su requerimiento, y por ello es necesario demostrar que hay quien se percata de la transcendencia nacional de que visite la Exposición el mayor número de ciudadanos.

Tengo el gusto de anunciarle que de los gastos de representación que tengo como teniente alcalde delegado de cultura, destino 2.000 pesetas para sufragar los gastos del viaje y estancia de dos estudiantes en Barcelona.

Ruego, no por vanidad mezquina, que dé la mayor publicidad a esta noticia como ejemplo.»

Las enfermedades del Estómago e Intestinos dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc. se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre. Vende: Principales farmacias del mundo.

NIÑOS ENFERMOS CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD Medicina y Cirujía General: de 2 a 4 EDUARDO GARCÍA SÁNCHEZ MÉDICO MILITAR Alfonso XIII, 2. Teléfono núm. 508

Bodas y bautizos

En la iglesia del Sagrado Corazón se celebraron ayer las siguientes bodas:

La señorita Josefa Reina Nicomedes con el joven don Andrés Cruz Castiello. Padrinos, doña María Herrero Barrero y don Rafael Reina Nicomedes hermano de la novia, y testigos, don José Díaz Campos y don Francisco Muñoz Espejo.

La señorita Juana Carbonell Cubero con el joven don Filiberto Agredano Coacos. Padrinos, doña Soledad Murciano Curnero y don Fernando Carbonell Cubero y testigos, don Gregorio Molinero González y don Gregorio Salvador Jiméñez.

La señorita Micaela Puertas Márquez con el joven don Diego González Sánchez. Padrinos, doña Josefa González Sánchez, hermana de la novia, y don Rafael Márquez López, y testigos, don Antonio Martínez Sánchez y don Manuel Rosa Guerrero.

La señorita Dolores Gallardo Invernón con el joven don Juan Rojas Vela. Padrinos, doña Ana Gallardo Invernón hermana de la novia y don Francisco de Haro Rodríguez y testigos, don Francisco Carmona Segura y don Ramón Sánchez Soler.

Les deseamos eterna luna de miel.

En la iglesia del Sagrado Corazón han recibido las aguas del bautismo los siguientes:

Francisco, hijo de don José Antonio Pernia Gálvez, Padrinos, don Fernando Trujillo Palacios y su esposa doña Juana García Pernia.

Asunción, hija de don Diego Rodríguez López, Padrinos, don Antonio González Tovar y su señora doña Luisa Gil Ruiz.

Antonio, hijo de don Antonio González Tovar, Padrinos, don Diego Rodríguez López y su señora doña Bernarda Salvador Carmona.

Luis y José, hijos de don Antonio García Romero, Padrinos, los niños Luisa y Luis Alpuente Cabo.

Antonia, hija de don Francisco Carmona Segura, Padrinos, doña Josefa López Hernández y don José Carmona Segura.

En la iglesia Castrens ha sido bautizada, imponiéndosele el nombre de Ana, una niña, hija de don José María Sidoncha. Actuaron de padrinos, doña Ana Vllaplana Puente y don Rafael López Labrador.

Enfermedades del APARATO DISSESTIVO (Estómago, Hígado e Intestino) Dr. Ruiz Cuevas De Hospital Pagés Médico A. del Hospital de la Princesa. Ex-Interno por oposición, de los Hospitales General y de la Princesa de Madrid RAYOS X Análisis del jugo gástrico Electroterapia (Parálisis, Neuralgias, Atrías musculares). Rayos Ultra-violetas (Raquitismo, Úlcera, pedales, etc.) Aizpura, 4. De 12 a 1 y 3 a 5

Doctor M. AMIEVA JEFE DE EQUIPO QUIRÚRGICO CRUZADO DE LOS HOSPITALES PAGES Y CRUZ ROJA Cirujía, Diatermia, Vias urinarias. Conde del Serrallo, número 18, pral.

Gran Sastrería RICARDO FIUS Trajes y Gabanes Uniformes Militares ALFONSO XIII, 6 Teléfono 33

Clínica de enfermedades de la GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS Y CIRUGÍA GENERAL Doctores DEL BUEY y ATENZA de los Hospitales Pagés y Cruz Roja de esta Plaza Isabel la Católica, 8, entresuelo dra. Consulta: de 5 a 7

LIBROS DE ACTUALIDAD

EL REY Y EL PUEBLO

por Enrique Martí Jara, estudio científico de la nueva Constitución y de Derecho Constitucional comparado, 6 pesetas.

Los sistemas Presidenciales

por Juan Muñoz Casillas. Prólogo de Cambó. 4 pesetas.

Hacia la reforma Constitucional española, por Antonio Vázquez Campo, notario. 5 pesetas.

"EDITORIAL REUS" S. A.

Academia: Preclados, 1-Librería: Preclados, 6 APARTADO 12.250. MADRID.

MELILLA FUTBOL CLUB CONVOCATORIA

Se convoca a junta general extraordinaria para el día 6 del corriente, a las 7,30 de la noche, en primera convocatoria, y de no reunirse número reglamentario de socios, se celebrará quince minutos después en segunda convocatoria, con arreglo al orden del día siguiente:

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón Misas de siete y media a diez. A las ocho, misa de comunión en el altar de la Inmaculada.

Por la tarde a las seis y media, continuación de la solemne novena en honor de María Inmaculada; Exposición de S. D. M.; ejercicio del día; plática a cargo del Vicario Eclesiástico don Sebastián Carrasco, y cántico a la Virgen por un coro de señoritas.

Iglesia Castrens Misas a las nueve, nueve y media y diez. A las nueve y media, misa de Hora Santa. A las diez solemne funeral.

Iglesia de la Concepción Continuación de la solemne novena que los RR. PP. Capuchinos, en unión de la Asociación de la Corte de María, celebran para honrar a María Santísima en el dogma de su Inmaculada Concepción, bajo la augusta presencia de Jesús Sacramento.

A las ocho, misa con manifiesto y armonium. Por la tarde a las seis y media, exposición de S. D. M. santo Rosario, ejercicio de la novena, gozos cantados y sermón a cargo del R. P. Jesús de Pedro Abad, Superior de la Residencia.

Empresa Funeraria LA SIEMPREVIVA DE DANIEL GARCERÁN

Despacho: Ros de Olan, número 1.—Teléfono número 46. Sucursales: calle 18 de Julio, número 25. Teléfono número 31.

ALQUILERES ALQUILO local amplio, Polavieja, 62. Informes, Alfonso XII, núm. 7. 727 ALQUILO almacenes, Polavieja, 56. 604 SE ALQUILA piso con cuatro balcones y sol. Gova, 5. 839 SE ALQUILA espacio local con vivienda en el primer piso, en Manzana M. núm. 9 y 11, Razón, Alemany, O'Donnell, 23. 832 CEDO piso apropiado para consulta o despacho, en sitio político. Razón, Prim, 3, y Polavieja, 62. 822 ALQUILO piso económico en calle 18 de Julio, Razón, García Cabrelles, 12. 850 ALMONEDAS ALMONEDA locador, paraguero, cuadros, cuna, cortinas, Sor Alerza, 4. 845 ALMON: DA urgente, caja caudales americana, armario para ropa, mesa escritorio y otros. General Marina, 3. 842 ALMONEDA camas matrimoniales, cama individual, sillones, alfombra y cuadros. Conde del Serrallo, 13, 2.º 849 CONSULTAS MARIA CANTILLAS, Profesora en partos y cirugía, externa de la Maternidad de Barcelona, Carreter 29, principal, derecha. 1223

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES ALQUILO local amplio, Polavieja, 62. Informes, Alfonso XII, núm. 7. 727 ALQUILO almacenes, Polavieja, 56. 604 SE ALQUILA piso con cuatro balcones y sol. Gova, 5. 839 SE ALQUILA espacio local con vivienda en el primer piso, en Manzana M. núm. 9 y 11, Razón, Alemany, O'Donnell, 23. 832 CEDO piso apropiado para consulta o despacho, en sitio político. Razón, Prim, 3, y Polavieja, 62. 822 ALQUILO piso económico en calle 18 de Julio, Razón, García Cabrelles, 12. 850 ALMONEDAS ALMONEDA locador, paraguero, cuadros, cuna, cortinas, Sor Alerza, 4. 845 ALMON: DA urgente, caja caudales americana, armario para ropa, mesa escritorio y otros. General Marina, 3. 842 ALMONEDA camas matrimoniales, cama individual, sillones, alfombra y cuadros. Conde del Serrallo, 13, 2.º 849 CONSULTAS MARIA CANTILLAS, Profesora en partos y cirugía, externa de la Maternidad de Barcelona, Carreter 29, principal, derecha. 1223

PERBOROL EVITALA CARIES El impuesto de timbre a cargo del comprador

Farmacia Viuda Ferrer del Lodo, D. José M. Ruiz y López, Calle O'Donnell, número 33 Muy acreditada por sus medicamentos químicamente puros, de las acreditadas marcas, Merck, Poulenc, Schering, Bayer, Roche, etc.; por la escrupulosidad y exacta preparación de las fórmulas y por el bajo costo de las mismas: Específicos nacionales y extranjeros; preparación de inyectables, garantizando su inocuidad, esterilización de apósitos para operaciones y truseau, para partos; reactivos y material para laboratorios. Instrumental de cirugía, artículos de ortopedia e higiene. O'DONNELL, NÚM. 33

LA VOZ DE SU AMO MARCA REGISTRADA DISCOS para GRAMÓFONO. impresión eléctrica LAS ÚLTIMAS NOVEDADES M. FERNÁNDEZ BENÍTBZ. Almacén de Música, O'Donnell, 3

Vacunad a vuestros hijos contra la tuberculosis. Preferible de Encontrareis la Farmacia Queipo. Abierta día y noche. Teléfono 70

Dr. J. BARRIENTOS del Instituto Rubio Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños Refejeroterapia endo-nasal Electroterapia, Diatermia Consultas de 9 a 11 y de 3 a 6 General Pareja, 14, Teléfono 238

INFORMACION MILITAR

Presentados En la Jefatura de esta Circunscripción se presentaron los siguientes jefes y oficiales: Teniente coronel don Eustaquio Velasco. Comisario de Ejército de primera don Enrique Jimeno. Comandantes de Infantería, don Juan Ibarra y don Maximino Bartomeu. Capitanes de Infantería, don Manuel López, don Francisco Llavería, don Antonio Cores, don Manuel Civantos, y don Francisco Morales; de Caballería don José L. de Letona, y capitán médico don Francisco de los Ríos. Tenientes, de Infantería, don Joaquín Morato y don José San José; de Ingenieros, don Rafael Rodríguez y tenientes médicos don Camilo Pintos y don José Serrano. Alféreces, de Infantería, don Andrés Cerezo, y de Artillería don Joaquín Bolla.

Pasaportados Por la Jefatura de esta Circunscripción han sido pasaportados los siguientes: Alférez de Infantería, don Vicente Menéndez, para Madrid, a exámenes de Aviación Militar. Sargento del Tercio, don Pedro Dominguez, para Ceuta a incorporarse a la plana mayor. Soldados, de la Comandancia de Sanidad Militar Roberto Martínez, del batallón de Ingenieros Pedro Santos; del Grupo de Automovilismo y Radiotelegrafía Teodoro Teruel; de Aviación Militar Manuel Blanco y del batallón de cazadores de Simancas Antonio Esperanza, para Madrid; del batallón de cazadores de Colón 16 Francisco Pompeyo, para

Servicio de la plaza para hoy Jefe de día y reconocimiento de provisiones, comandante de la sección de la Cria Caballar, don José Serantes. Imaginaria, don Maximino Bartomeu, comandante de Africa, 13. Reconocimiento de artículos y pienso, Alcantara, 11, segundo capitán. Parada, Melilla, 59. Principal, Melilla (Santiago). Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza, Melilla, Artillería de Melilla y batallón de Ingenieros. Patrulla a que se refiere la orden general de 1 de Septiembre próximo pasado. Comandancia de Artillería del Rif, 2 cabos; Intendencia, 2 cabos; Sanidad, 2 cabos; Compañía de Mar, 2 cabos; y el personal restante de Melilla, 59.

NOTAS MARÍTIMAS Saques entrados «Vicente Puchol» de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga. «Villarreal» de Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. «A. Lázaro» de Orán y Alicante, con pasaje y carga. «Manuel Espalio» de Almería, con pasaje y correspondencia. «Faramán» de Ceuta, con carga general. «Beverwijk» de Savona, en lastre, para cargar mineral. «Lerect» de Savona, en lastre, por funeral. Buque-algabe «Triana», de Chafarinas en lastre. Salidas «Vicente Puchol» para Málaga, con pasaje, correspondencia y carga. «Villarreal» para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. «Manuel Espalio» para Almería, con pasaje y correspondencia. «A. Lázaro» para Ceuta, con pasaje y correspondencia. «Faramán» para Orán.

LOS QUE MARCHAN A LA CIRCUNSCRIPCIÓN DEL RIF

A bordo del vapor correo «Villarreal» marcharon anoche para Villa Sanjurjo, los capitanes, don Manuel Gautier, del batallón de Colón y don Julio Dueso, del batallón de Ingenieros; tenientes, don Fernando Campuzano, de Intendencia; don Vicente Navarro y don Rael Rodríguez, del batallón de Ingenieros; don Manuel Cervera, de Regulares de Melilla; y don Antonio Herrero, del batallón de Africa, 13; teniente médico don José Serrano; alférez don Manuel Villanueva, de Africa, 13; auxiliar don Juan Fernández, de Artillería; y suboficiales don Domingo, Piri, del Tercio; don Miguel Alonso, don Francisco Molina y don Manuel Zaldívar, del batallón de Simancas; y don Ramón Brocardo, de Regulares de Melilla. También marcharon en dicho buque 250 reclutas del batallón de Ingenieros al mando del alférez don Teófilo Marcos.

Dr. Gómez Lachica Especialista en Enfermedades del PECHO Y DE LOS NIÑOS Medicina General Consulta de 4 a 7 PRIM, 3 Y POLAVIEJA, 62. Teléfono 414

Manuel Varela Carvajal SASTRE Cortador de Academia y Profesional Prendas de etiqueta y ropa eclesiástica O'DONNELL, 35, bajo

Doctor A. Mora (Del Instituto Alfonso XIII) ANALISIS CLÍNICOS Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º Consulta de 4 a 5

Sucesos locales

Vino Bayard El más energético de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos. El moro de la bicicleta

El industrial don Francisco Casas García dueño de un taller de alquiler de bicicletas establecido en la calle de Castelar ha denunciado en la Jefatura de Policía que ayer mañana un moro que dijo llamarse Maimón, se llevó aquella una bicicleta diciendo que volvería media hora después, sin que hasta la fecha haya regresado.

Hemoglobina líquida. Dr. Gran: Indicadísima en la edad de la pubertad y clorosis.

Curados En la Casa de Socorro fueron curados: el joven Felipe Obiño Manzano, de oficio fontanero, de una herida contusa en la región superciliar derecha y contusión en la región malar del mismo lado, que se produjo al caer de la bicicleta que montaba; Euliano Clares Rodríguez de una herida contusa en la mano izquierda, que se infirió casualmente y los obreros Gabriel Montes Estafet, de una herida contusa en el dedo índice derecho y Angel Esteban Barrachina, de una contusión en la región costal, cuyas lesiones se infirieron en accidentes del trabajo.

Deben presentarse En el cuartel de la Guardia civil de Batería Jota deben presentarse para recoger documentos, Salvador Santiago Alba y Antonio Espinola Fernández.

Asociación General de Caridad Número premiado ayer: 7

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

SEÑORAS: Ondulacion Marcel, permanente y cortes de pelo, toda a domicilio. Por el profesor Pellegrin. Avisos: Castelar, 14. 797

COLCHONERO. Capitan 759 Plaza, 16. 789

SEÑORAS: Están siempre los plisados, raicinas, bordados y punto de inestrucción de calle Castelar, 7. 1.º 689

AVISO: La Invernación, hace trajes lana a medida a ochenta pesetas, durante el mes de Diciembre. General Marina, 3. 831

SEÑORAS: Están siempre los plisados, raicinas, bordados y punto de inestrucción de calle Castelar, 7. 1.º 689

AVISO: La Invernación, hace trajes lana a medida a ochenta pesetas, durante el mes de Diciembre. General Marina, 3. 831

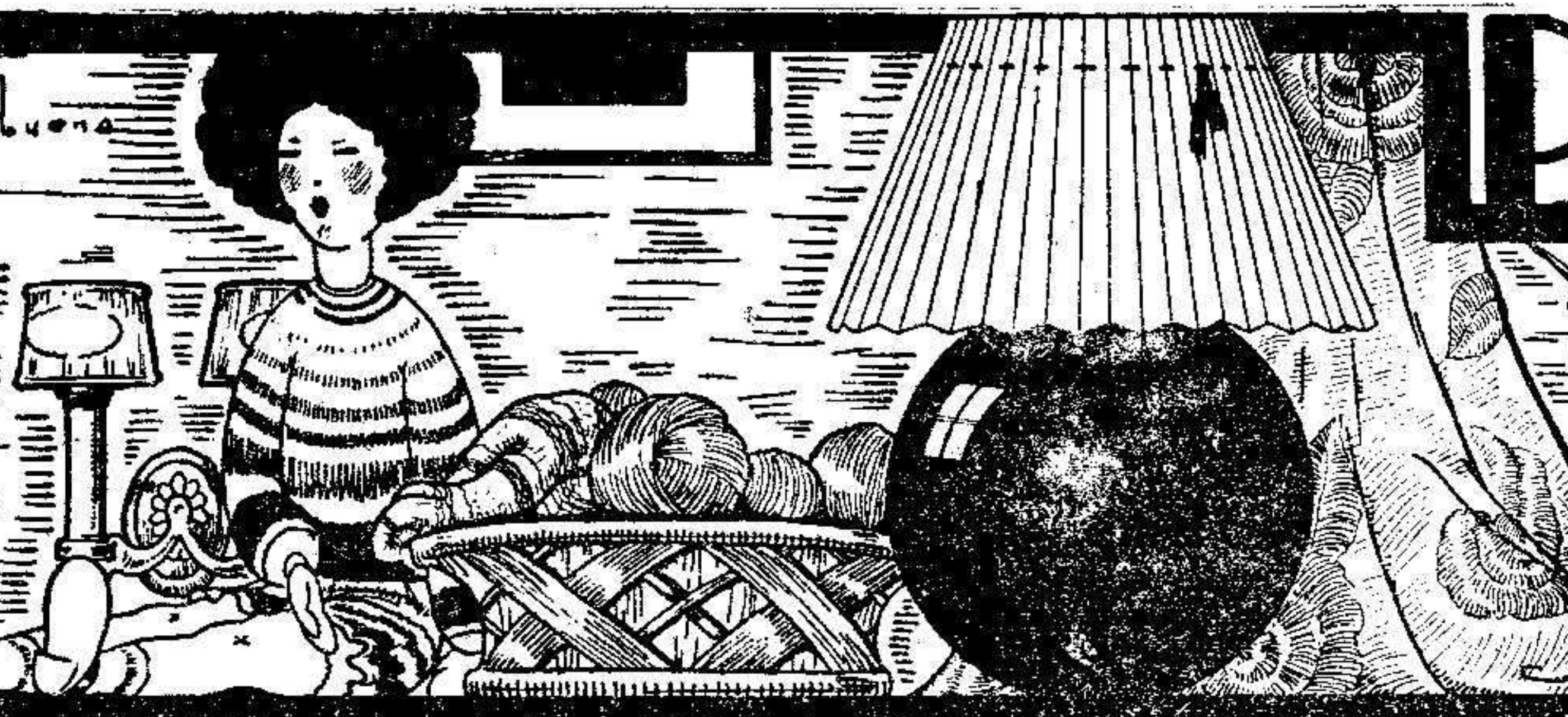
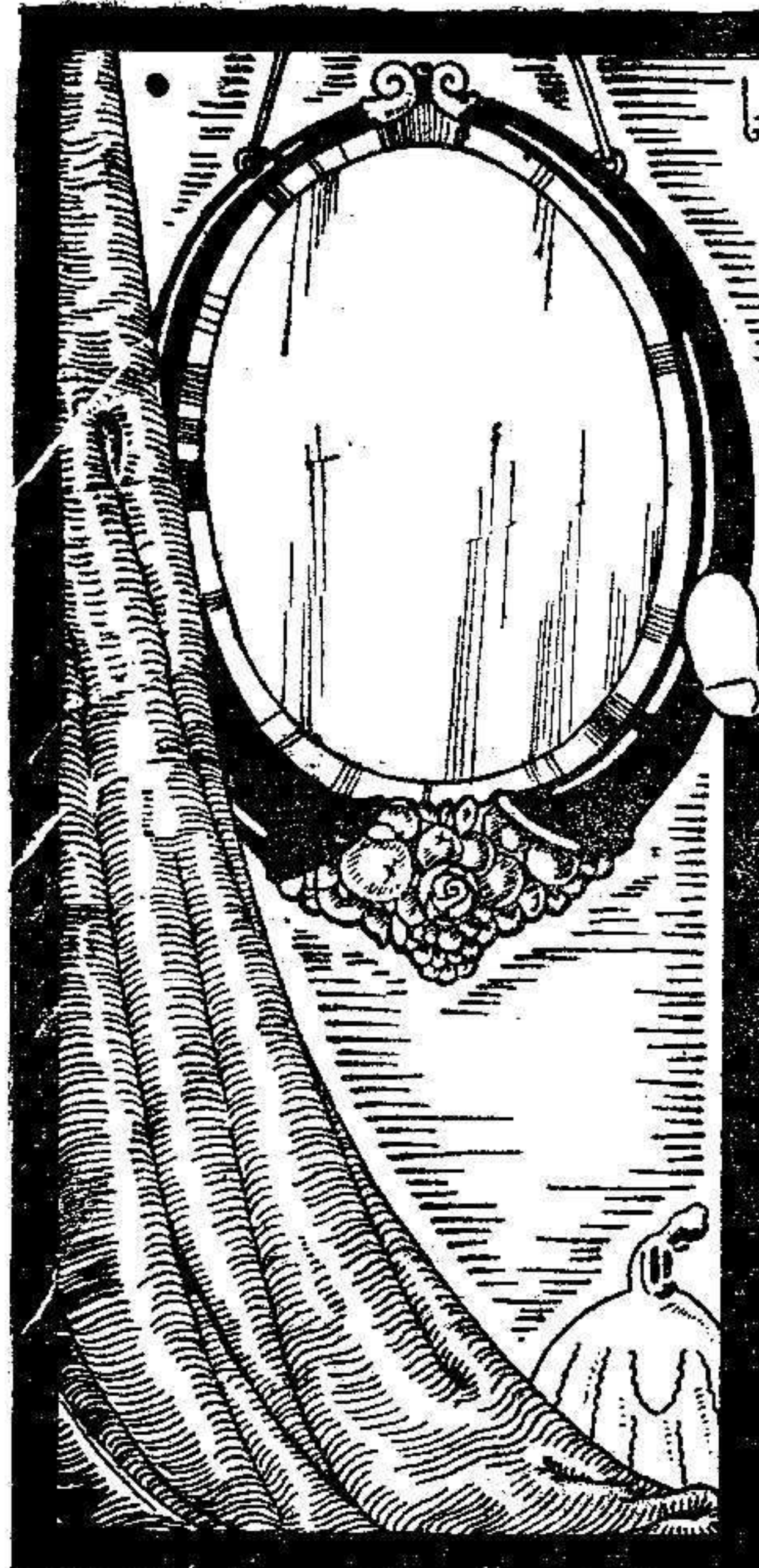
SEÑORAS: Están siempre los plisados, raicinas, bordados y punto de inestrucción de calle Castelar, 7. 1.º 689

AVISO: La Invernación, hace trajes lana a medida a ochenta pesetas, durante el mes de Diciembre. General Marina, 3. 831

SEÑORAS: Están siempre los plisados, raicinas, bordados y punto de inestrucción de calle Castelar, 7. 1.º 689

AVISO: La Invernación, hace trajes lana a medida a ochenta pesetas, durante el mes de Diciembre. General Marina, 3. 831

# PAGINA DE LA MUJER



## Cartas de París

Ha pasado el día del armisticio y es verdaderamente maravilloso ver el recogimiento con que han sido observados los parisienses. Dejando a un lado el elemento oficial, aun conmovido por la crisis reciente, no ha habido un francés que haya dejado de desfilarse por la tumba del soldado desconocido. Eso me recuerda otro suceso que no sé por qué aduzco aquí precisamente al elogiar la devoción de los franceses. Sabido es que en este París, donde hay de todo, bueno y malo, mucho abundan los espiritistas y los que los explotan. Pues bien, se dio en correr la voz, de que en la tumba del soldado desconocido había extrañas apariciones, aquí más para conmovir a todos los espíritus de sus amigos? Vinieron a corras seguidas las investigaciones y los experimentos y el resultado fue que en la tumba del soldado desconocido, se guardaban los restos de un soldado alemán y que su espíritu se revelaba contra los homenajes, las flores y el incienso que de por parte del pueblo francés, estaba siendo objeto.

Si la palabra «manvais plaisir» o sea mal hacer de chistes — tiene su aplicación, presumo que en este caso, el

glés, está dando muchísimo juego. Sin embargo, no es una obra original: recuerdo haberla leído con otro título: «Cómo murió Johnson»; pero la base del argumento es el mismo. Una mujer mala a un hombre, pero no es una mujer de rompe y rasga; pertenece a la mejor sociedad y sostiene que lo ha hecho en defensa de su honor. Sin embargo, al aparecer una carta en un bolsillo de la víctima, y esa carta la recoge una mujercita que vivía con él. La carta es terrible: la mujer «que mató en defensa de su honor» daba una cita al muerto, con quien sostenía amores clandestinos. Si la carta no aparece, es la absolución, si se presenta la condena, sin atenuante alguno... pero para destruir esa carta hace falta nada menos que «diez mil duros». Aquí es donde varía el desenlace; el que yo conocía es que el abogado, muy amigo del marido, comprendió que aquel drama le va a costar la vida; consigue esa suma de un tercero enamorado platónico de la dama que esgrimió el revólver homicida. En el drama estrenado en París, el pagano es el marido mismo y con el desenlace es muy distinta la teoría que sostiene, pues o este pierde todas las ilusiones que su mujer le inspira, o sigue creyendo en ella. Pero de todos modos, el nombre que está en juego «es suyo» es gracioso salvado.

Yo no creo en esas mujeres «fatales». Creo que a la mujer la hace el hombre y el ambiente en que vive. Hacía mucho tiempo que los dramas se resolvían sin efusión de sangre y era preciso conmovir al público.

## NOVEDADES

Piel, pieles y más pieles. Desde el hombre primitivo que moraba en la profundidad de las cavernas hasta nuestros días, no se ha adelantado gran cosa. Si las damas de la edad de piedra, llevaban melenita o si trenzaban los cabellos en torno de la cabeza, o si los llevaban sueltos a la espalda, son otras tantas incógnitas que no hemos descifrado. Pero de que llevaban pieles... como nosotras... ¡vaya si las llevaban!

Sea como fuere, lo malo es, no que estén o hayan estado de moda, sino los precios que alcanzan. Menos de cinco mil pesetas, es imposible hallar abrigo que ponga... y así mil duros, no suelen encontrarse a humo de paja. Es verdad que un abrigo de pieles, siendo bueno puede reformarse, así es que no nos cansaremos de aconsejar a nuestras lectoras que lo elijan bueno, porque en ese caso, tienen abrigo para muchos años.

Hay que pensar también que un buen abrigo de fantasía, comprado en una casa de primer orden, sube enseguida un dineral. Y después de usarlo una temporada pasa de moda y no se puede utilizar. La piel se reforma de tal manera, que no lo nota nadie y un mismo abrigo en manos de un buen peletero, pasa por una serie de transformaciones que lo dejan como nuevo, pareciendo que su dueña se gasta todos los años, en vez de la pequeña cantidad que implica la reforma, los miles de pesetas iniciales.

Una piel muy bonita que no resulta cara, aunque ya vaya subiendo de precio es el oposum, con el cual se hacen abrigos muy bonitos, aunque yo lo prefiera como forro, que es como antiguamente solía usarse. Esta moda de nuestras abuelas, de usar las pieles al interior de los abrigos, tiende de nuevo a generalizarse. Erá una moda muy bonita, que solo tenía un inconveniente: lo mucho que algunas pieles como la chinchilla y el armiño solían chafarse. Pero, ¿quién piensa, en forrar un abrigo con chinchilla? Esta piel ha llegado a obtener tales precios en los mercados, que ya el gorro azul, la marla cibelina y el armiño, no le llegan con mucho en precio. Dicon que el gobierno chileno ha tenido que prohibir la caza de estos animalitos, pues despertada la codicia de los indígenas con el valor cada vez más acrecentado que alcanzaban, amenazábase con destruir las pocas que aún quedaban.

## EL HOGAR

El hogar moderno, no difiere tanto como se supone del hogar de nuestros abuelos. Si hoy el confort evita tener tantos criados, hemos de comprender también que dicho confort nace de nuestras exigencias, muy superiores en cierto género, como el que se refiere a la limpieza, aseo personal, etc.

Un cuarto de baño era antiguamente artículo de lujo, y hoy es sin embargo indispensable; pero como en las casas modernas no suele sobrar sitio, hemos visto una instalación verdaderamente curiosa, que no resistimos a describir.

En un cuarto de estudiante, el baño muy bajo, y encima un tanto en el pavimento, y la cama turca, colocada encima, lo disimulaba el resto del día a los visitantes.

En otra instalación, el baño ocupaba un rincón del cuarto de dormir. Una tabla giratoria con volante de cretona hasta el suelo, lo cubría y sobre esta tabla estaban dispuestos los mil objetos de tocador de marfil y plato con su espejo.

También el comedor es un cuarto que tiende más y más a desaparecer. El comedor con mesa redonda, sillas incómodas, aparador y trinchero, es bueno para un momento. En las casas modernas, es frecuente pasar el día en dicha estancia, en amable consorcio con los platos, oliendo el tuflido que dejó la comida, que se persiste en la fruta, son incómodos y anti-estéticos. Uno de los motivos para ello, era en invierno la calefacción. Si no había en toda la casa más que una chimenea, estufa, o brasero, al comedor se dedicaba, y tan satisfechos.

Hoy la calefacción central que rige hasta en las casas más modestas, viene a nivelar la temperatura en todas las habitaciones. Además, si el comedor

es tan feo, ¿no es mejor suprimirlo por completo?

Las cocinas, en cambio, son cada vez más lindas, más confortables, más completas. Algunas personas han trasladado a ellas el comedor y lo comprendemos. Otras se contentan con una mesa portátil que desaparece de la sala con los postres, y el café se toma en las mesillas cada día más completas que llevan en su seno, cafetera, tazon, licorés, etc.

Las ventanas apaisadas dan lugar a muy bellas combinaciones, unas veces porque agrandan la habitación formando parte integrante de la calle, otras porque al dividirse netamente por medio de un pavarán o una cortina, permiten el arreglo de una pieza adyacente a la primera.

Todo ello, repito, da lugar a muy lindas combinaciones, y los cojines cada vez más numerosos esparcidos por el suelo, permiten también a la fantasía de las amas de casas, preciosos arreglos.

## ELEGANCIAS

Entre las cosas más caídas en desuso, está hace muchos años la concha, que nuestras abuelas lamaban caray.

La concha, llamada así porque es la materia con que están formadas las conchas o caparzones de las tortugas, es muy basta y antes de pulimentarla resulta fea. Pero una vez pulimentada, es una de las materias más preciosas de que se valen los artifices para confeccionar maravillosos objetos.

Al cortarse las señoras el pelo ha desaparecido una de las principales industrias del carey, la orquilla y la perla, pero el arte lo transforma todo y el verdadero arte o artista, no se apura nunca, pues su cerebro le sugiere al punto nuevos empleos de la misma materia.

El carey y su admirable imitación en celuloide, sigue por de pronto ejecutando peines, cepillos, polveras, diferentes artículos de tocador, cierres de bolsos, etc., etc. Pero lo que hemos visto días pasados desafía la imaginación más previsora y más dispuesta a concebir innovaciones de todo género.

Existe en Madrid una casa, modestamente llamada «La casa de los peines», que es un verdadero museo de carey. Marcos de espejo y de retrato, peinetas engarzadas en perlas, plegaderas, cierres de bolso, tarjeteros, carteras. Donde el arte llega a su colmo es al unir el carey con el cristal o carey con marfil. Son dos combinaciones acertadísimas.

Sin embargo, nunca hubiésemos pensado en algo tan lindo como los candelabros de carey y plata, con sus pantallitas caladas y labradas; un juego de tocador completo de carey y cristal. Lamparitas, con las pantallas que ya hemos descrito; plegaderas con artísticos monogramas, etc., etc.

No damos las señas de la casa, porque no queremos que nadie suponga un deseo de propaganda; pero el arte impone la admiración, y al describir tanta elegancia, solo cumplimos con un deber, pues no hay cronista que pueda omitir los adelantos que se van haciendo cada vez más palpables de la industria nacional y sus múltiples y admirables derivaciones en todos los ramos del saber.

## LOS ABRIGOS

Sin duda alguna recordarán ustedes, haber contemplado entre los retratos familiares el de alguna de sus bisabuelas; de ésta os habrá dicho la tradición que fué elegante, y prueba de su elegancia os la habrá dado la indumentaria con que aparecía en la ancha fotografía. En alguna de ellas llamará vuestra atención una manteleta, prenda que algún enterado os diría que, por aquí entonces, se les llamaba «visitas». Pues bien, estudia bien la forma en que se colocó la bisabuela para pararse, teniendo en cuenta el hacer destacar bien la manteleta, porque la moda os va a permitir plagiarla por completo. Vuelve a resucitar esta prenda llamada «visitas», y ya se lucen por algunas elegantes, para recibir con frecuencia—confeccionadas en terciopelo de algodón, y en colores que son siempre distintos del vestido que se lleva. Esta resurrección parece aceptarse de buen grado, por lo que rápidamente se extiende su uso.

Lo que también se llevará esta temporada es el redingote recto, apenas con algún vuelo en las faldas, sin cuello ni solapa, cruzada en el delantero por la misma señora que los luzca. Esta forma solo se había venido llevando hasta ahora, por la mañana, pero parece que ha empezado a ser preferido a todas las demás. Para que estos abrigos tengan su elegancia, deben confeccionarse, preferentemente, de terciopelo claro o luminoso, o bien cortadas en el damasco de pasados siglos. Si la señora que lo gasta acostumbra a cambiar de toilette a cada hora del día, se pone este mismo redingote de raso blanco, voluminoso cuello y altas y puntiagudas solapas de astracán «cajeza de negro». Una combinación muy elegante, es un vestido de seda, de color igual que el astracán.

## ANTICIPACIONES

El mundo marcha y nosotros evolucionamos con él. De la vertiginosa carrera en que nos arrastra al través de los espacios siderales, no recibimos la menor molestia, ni el más leve impulso. Pero mientras la corteza terrestre se sigue enfriando, acarreado erupciones volcánicas y temblores de tierra, la Humanidad sigue procurando mejorar y mejorar, trabajando sin tasa para que nuestra civilización sea de todas la más perfecta, y así sucesivamente hasta que nos convirtáramos en un astro muerto que va disgregando sus parcelas al través de la pluralidad de astros y planetas.

Porque en realidad la tierra es un

astro apagado. La combustión de sus materias se ha extinguido por irradiación y el fuego está hoy limitado al centro de la tierra; las masas gaseosas se han evaporado o condensado, según su materia. El líquido ha formado los mares, o aprisionado entre las rocas, se evade en manantiales que van formando arroyos o ríos. Las nieves se liquidan en forma de torrentes y la masa terrestre replegándose, ha formado las grandes cordilleras. La depresión suele ser geométrica y las líneas se continúan bajo los mares, siendo la serie de islas polinesianas, buenamente las cumbres de montañas, cuyas bases se afianzan al fondo del Océano; también hay otras islas de origen volcánico, otras son arrecifes de coral. Las mismas Antillas pertenecen a órdenes diversos; las grandes Antillas, que son de origen continental, pertenecen al primero; las pequeñas Antillas son, por el contrario, volcánicas, como lo prueban la serie de perturbaciones sísmicas que las perturban continuamente.

Pero la Humanidad ni prevee, ni se acuerda. Al pie del Etna y del Vesubio, como al pie del Monte Peleto, o del de Santa Maria, vuelven como hormigas, cuando el hombre brutal de un talonazo, destruye el hermiguero. ¡Cuántas veces hemos admirado su resigna-

## CONSEJOS

Nuestra vida moral necesita tanto alimento como nuestra vida física. Existe un pan espiritual tan necesario al hombre como el pan corporal.

Es preciso tener un ideal lejado de vosotros al pesimismo. Pero todo optimismo precisa ser activo. La inmovilidad es precursora de la muerte.

Para ser largamente joven, para conservar la juventud del espíritu es preciso conservar también la juventud muscular que alimenta nuestro cerebro. Si el cuerpo no participa de la armonía perfecta de nuestro individuo no responderá al esfuerzo permanente que significa un pensamiento activo.

Actividad, no supone hipersensibilidad. La sensibilidad y todos los sentimientos excesivos nos llevan a la vejez prematura. Sensibilidad supone emotividad y ambas necesitan regularse según nuestra salud y los medios para conservarla. Una persona delicada tiene una sensibilidad enfermiza. Con los sentimientos excesivos solo conseguimos nuestra propia ruina.

El orden se impone en las cosas morales como en las físicas. Si no coordinamos nuestras ideas, no solo no podemos producir, sino que nuestra producción resulta defectuosa, como todo lo desordenado y el que produce así se agota sin beneficio.

Establecer un programa, es trabajar. El trabajo así organizado, no nos preocupa, no nos agita y producimos tanto más, y tanto mejor, cuanto con más facilidad producimos.

Es menester evitar todo lo que inútilmente nos agita. El teléfono no nos comunicará, si pateamos o gritamos salherdonos de nuestras casillas.

Si hacemos cola en una ventanilla, o para tomar el tranvía, no lo tomaremos más aprisa por manifestar nuestra impaciencia, en forma molesta para los demás y poniéndonos en ridículo.

Pero si conviene velar sobre nuestros actos, ¡cuanto más sobre nuestras palabras! Es inconcebible la serie de palabras inútiles que pronunciamos cada día.

Los sarcasmos, las burlas, la ironía son casi siempre inútiles, cuando no nocivas.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

de cola, y el bello gesto sin afectación ninguna, con que espontáneamente se bendeciese aquella, muestras elegantes.

## Los de tarde

En los trajes de tarde, aunque la nota de suprema elegancia es la falda por más abajo de la rodilla, no se ve existe intención de prolongar, por ahora, su largura.

Los collares

París es hoy un gran muestrario de collares de strás, mezclado con piedras de todos los colores. Pero ningún collar es igual a otro. Ni una sola forma de cuenta o de piedras, se iguala o parecida a otras. Esto se debe a que lo elegante es tener entre varias amigas una obrera diestra en el arte de confeccionar estos trabajos, que se dedique, exclusivamente a proveer al grupo. Así se comprende que sea París un muestrario de estos collares, y que el gusto especial de cada señora, se demuestre al buscar el que mejor siente a cada vestido.

Los sombreros

En los sombreros, aunque el fieltro no ha sido desterrado del todo, ni creemos lo será por completo, siguen lanzándose modelos deliciosos en terciopelo, resultando que su confección de un gusto exquisito. Pero el coste de los mismos es muy elevado, debido a esta confección, la nota elegante no se logra en ellos tan rápidamente como en el fieltro, y requiere paciencia y arte de parte del confeccionador o confeccionadora. Esto ha de hacer, sin duda, mucho más lenta su divulgación y ha de dejar campo para que no demos al olvido, el sencillo y económico fieltro. Desde luego el terciopelo se emplea, con preferencia, para gorritas. La malta del terciopelo en los sombreros, nos viene a librar de la monotonía hasta ahora imperante, que nos agobiaba un poco.

Princesa de EBOLY

## CONSEJOS

Nuestra vida moral necesita tanto alimento como nuestra vida física. Existe un pan espiritual tan necesario al hombre como el pan corporal.

Es preciso tener un ideal lejado de vosotros al pesimismo. Pero todo optimismo precisa ser activo. La inmovilidad es precursora de la muerte.

Para ser largamente joven, para conservar la juventud del espíritu es preciso conservar también la juventud muscular que alimenta nuestro cerebro. Si el cuerpo no participa de la armonía perfecta de nuestro individuo no responderá al esfuerzo permanente que significa un pensamiento activo.

Actividad, no supone hipersensibilidad. La sensibilidad y todos los sentimientos excesivos nos llevan a la vejez prematura. Sensibilidad supone emotividad y ambas necesitan regularse según nuestra salud y los medios para conservarla. Una persona delicada tiene una sensibilidad enfermiza. Con los sentimientos excesivos solo conseguimos nuestra propia ruina.

El orden se impone en las cosas morales como en las físicas. Si no coordinamos nuestras ideas, no solo no podemos producir, sino que nuestra producción resulta defectuosa, como todo lo desordenado y el que produce así se agota sin beneficio.

Establecer un programa, es trabajar. El trabajo así organizado, no nos preocupa, no nos agita y producimos tanto más, y tanto mejor, cuanto con más facilidad producimos.

Es menester evitar todo lo que inútilmente nos agita. El teléfono no nos comunicará, si pateamos o gritamos salherdonos de nuestras casillas.

Si hacemos cola en una ventanilla, o para tomar el tranvía, no lo tomaremos más aprisa por manifestar nuestra impaciencia, en forma molesta para los demás y poniéndonos en ridículo.

Pero si conviene velar sobre nuestros actos, ¡cuanto más sobre nuestras palabras! Es inconcebible la serie de palabras inútiles que pronunciamos cada día.

Los sarcasmos, las burlas, la ironía son casi siempre inútiles, cuando no nocivas.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

vaciarla. Lávese muy bien, adérese con aceite y envuélvase cada sardina en una hoja de parra, así y en un plato van al horno. Sirvanse muy calientes.

## Truchas al caldo corto

Deben limpiarse bien las truchas, sin desfigurarlas, para cocerlas al caldo corto, de la siguiente manera: Se prepara por partes iguales, vino tinto y agua, añadiendo sal, pimienta, laurel, ajo y cebolla y zanahoria, partida en ruedas muy delgadas; perejil y tomillo, en cantidad suficiente todo, para que las truchas estén cubiertas con caldo, y cuando éste cuece a borbotones, se echan en él las truchas, rociándolas antes con un agua escurrido, inmediatamente se retiran a un lado de la hornilla, y se adiciona manícuquilla fundida o salsa holandesa. Después de quince minutos pueden ser servidas.

## El correo indiscreto

Amigas. — Que más quisiera yo que tenerlas. Todo cuanto dice V. respecto a la amistad, me parece muy acertado, pero no se puede ser exclusiva, ni medir todo el mundo por el mismo rasero. Las gentes, no son ni tan buenas ni tan malas, como se dice. En general, se mantienen en un término medio. Ni buenos, ni malos. Ahora bien, como los malos nos molestan más que los buenos, parece que son más abundantes. Pero no lo crea. Fíjese bien y verá que ha hallado en su carrera, más gente buena o regular que determinadamente perversa.

Ayer y hoy. — Nada más triste que envejecer. Soy de su opinión en este sentido, pero si se para a considerar, verá que es más triste no saber envejecer sinceramente, procurando retardar lo que no tiene remedio.

Al sol de mediodía. — De acuerdo respecto a lo del cutis quemado por la intemperie. No es lo mismo procurar ese color yodado o ambarino (seamos finos) que está de moda. Si el cutis

se levanta, formando verdaderas ampollas es menester dejarse de modas y curarlo. Ya le he dicho que no tengo gran afición a las cremas; pero en cuanto su cutis esté normal suprima el tratamiento.

Muy deportiva. — Si, los deportes son convenientes; pero conviene como en todo no abusar de ellos. Cuando se adopta un deporte que precisa gran fuerza muscular el mismo se desarrolla en debilitamiento de la belleza. El tenis, los deportes moderados. El tenis — sin exageración, — y sobre todo el golf que no extienda ni estropea.

Resalada. — Vea lo que digo más arriba respecto a las cremas. Un buen tratamiento consiste en lavarse todas las noches con leche de burra y unas gotas de limón. Deja el cutis extraordinariamente fino y suave sin blanquearlo. ¡Cuánto pienso lo que sufrieron nuestras abuelas por tener la piel blanca y sonrosada!

Mamá joven. — Se ha escrito mucho para los niños, pero en general con poco acierto. Si sus nenes habían francés, le recomiendo los libros de Mme. de Segur. De todos modos, serán un alimento para que lo aprenda. Nadie como esta señora que escribió exclusivamente para sus nietos, ha sabido comprender la mentalidad infantil, e interesar a los pequeños. Lástima que esas obras no estén traducidas.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

La sardina debe comerse entera, sin

## LOS BOTINES

No puede decirse que haga frío, pero desde luego nos hemos librado ya definitivamente del calor. Las piernas comienzan a no estar suficientemente abrigadas con las medias de seda. Más bien que por abrigarse por coquetería, varias modistillas han desenterrado ya las suquetitas del año pasado. Es una ofensiva que se concreta por ahora en las muchachillas de los barrios populares de París. Las porteras las miran con muy malos ojos. La mía me ha dicho muy ofendida:

—Yo considero que para defenderse del frío es mucho mejor lo que yo uso, o sea unos botines que me llegan hasta por encima de las rodillas.

He ahí las dos concepciones antitéticas que han de afrontarse este invierno. Por lo menos en el Barrio Latino.

## LA COCINA

Se cuece el besugo entero en un cuartillo de vino clarete. Este vino debe ser en principio Borgoña, pero se puede sustituir con cualquier vino tinto con tal que sea de buena marca y ligero. Añádase cebolla, perejil, un tomate cortado por la mitad, sal y pimienta. Después de bien cocido, redúzcase el jugo a fuego lento, con media cucharadita de maicena. Pónganse rodajas de limón en el besugo.

La salsa aparte, en una salsera.

Sardinas a la gallaga

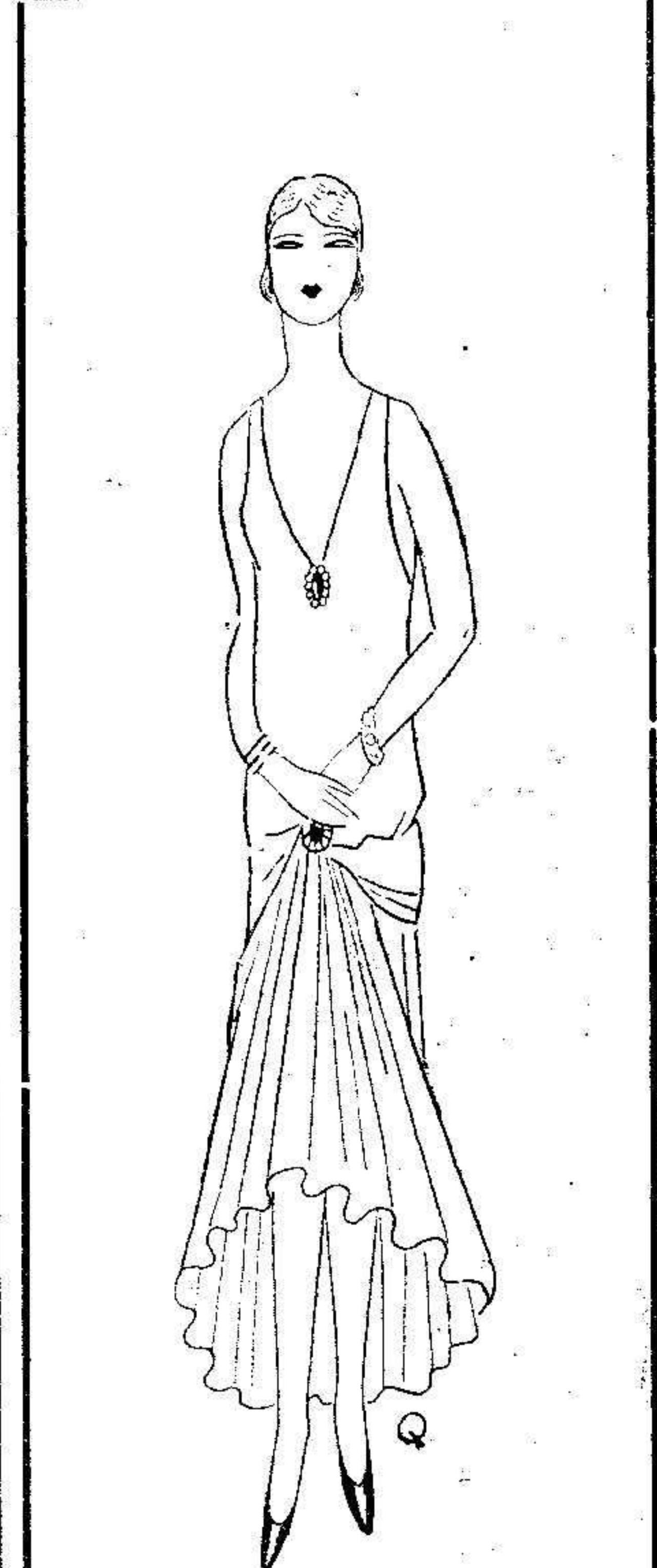
La sardina debe comerse entera, sin



Abrigo de paño, con esclavina, guarnecido de piel. Es un modelo muy nuevo y muy «chic».



Vestido de terciopelo «imprimé», lo más «chic» de la actual temporada.



Vestido de noche, de «créps georgette».

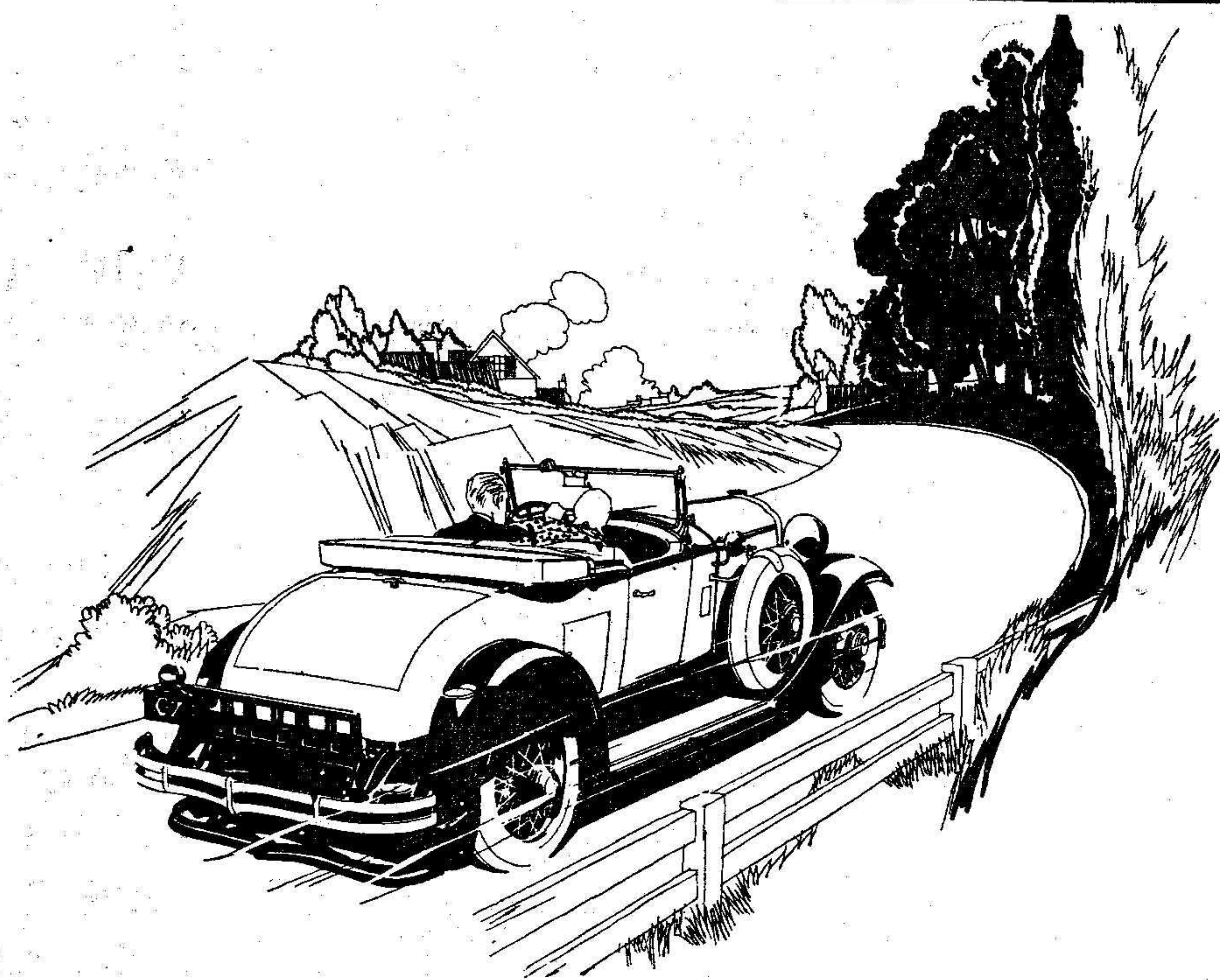
chiste es de mal gusto, pero no deja de tener su gracia.

Si con ello se acabase de una vez con los superciliosos, eso habríamos ganado con ello. Pero las superciliosas, como todo, son en París cuestión de moda. Actualmente un fakir hace adelgazar a las señoras obligándolas a marchar a cuatro patas en su presencia. Después de este ejercicio viene el ejercicio de reptación, es decir, de arrastrarse por el suelo sin ayuda de las manos ni de los pies como los reptiles.

Terminado el ejercicio de reptación, el masaje. Todo ello es muy corriente, y así se suele hacer en todos los establecimientos de cultura física. ¿Para qué hace falta en dicho caso el fakir?

Y es que el fakirismo, como el espiritismo, como todas las cosas que saben presentarse con el «bluff» correspondiente, se apoderan enseguida de París. El parisiense tiene el alma de un niño: le encantan los colores, el ruido, las manifestaciones, cabalgatas y procesiones cívicas. Se vuelve loco con los reyes con tal de que reinen en otro país. Y esa es la fuerza inmensa de esta nación; saben sacrificar sus gustos a su interés. Apesar de lo que les gustaría tener una corte, prescinden de ella, pues saben los demás sacrificios que les impondría, dada la constitución pública y la solidaridad de la democracia representativa. En el teatro, apesar de los ensayos de Sacha Guitry, triunfa en toda la línea la revista. Revista en los teatros del Boulevard, en otros de escena más seria, donde nunca se vieron este género de manifestaciones artísticas. Se vive demasiado deprisa para poder meditar un argumento.

Sin embargo, obra traducida, del in-



En el volante del Buick 1930 se aprecia la potencia y aceleración que 26 años de esfuerzos han permitido obtener

Su forma maravillosa y el lujo de sus detalles son por sí solos causa de admiración, y se da uno cuenta, en seguida, de que este coche de líneas bajas y alargadas debe recorrer las distancias con una rapidez fulminante.

Un motor cuya potencia acaba aún de ser aumentada en un 8 por 100, significa que hacen falta menos de 30 segundos para pasar, en directa, de 8 a 110 kilómetros, y a esta velocidad los frenos de

expansión interna lo paran en una distancia insignificante. En cuanto a las cuestas, no existen para el Buick 1930. Para toda clase de informes, para conocer las facilidades de pago que da la General Motors, dirigirse al concesionario más próximo.

**BUICK**

FABRICADO POR LA GENERAL MOTORS

Concesionarios: Tánger, E. Dahl, Garage Buick.—Ceuta, Juan M. Guardamino, automóviles Buick. Larache: Juan M. Guardamino, automóviles Buick. Tetuán: Juan M. Guardamino, automóviles Buick

# La Liquidación de "EL SIGLO"

## ¡¡¡ES VERDAD!!!

Son muchos años de conocer al distinguido público, y hoy debido a la crisis comercial por que atraviesa esta Plaza sobran negocios porque falta dinero, y hay que liquidar en esta forma.

El público de Melilla se hará por POCO dinero de buenas prendas

Durante la segunda quincena del próximo pasado Noviembre se han terminado los artículos siguientes:

Mantas de lana de Antequera, mantas de seda inglesa, todas las sábanas, todas las boinas de caballero y niño, abrigos de gamuza cortos de señora, jerseys de caballero, trajes interiores de felpa, de caballero; trajes interiores de lana, de caballero y otros muchos artículos.

### RELACION para la primera quincena de DICIEMBRE

- 500 cortes de sábana para matrimonio, (las que se han vendido estaban hechas; éstas sin hacer), de 2 metros de ancho. Su precio 16 pesetas. Hoy 8,95.
- 500 cortes de sábana para matrimonio de 2,20 metros de ancho. Su precio 18 pesetas. Hoy 9,60.
- 100 cortes de colchón Damasco en tamaño grande. Su precio 25 pesetas. Hoy 14,25.
- 30 cortes de colchón listado, tamaño grande. Su precio 20 pesetas. Hoy 12,50.
- 75 cortes de colchón Damasco de un cuerpo. Su precio 20 pesetas. Hoy 11,50.
- 40 cortes de colchón listado de un cuerpo. Su precio 13,50 pesetas. Hoy 9,50.
- 30 mantas cuna, pura lana. Su precio 15 pesetas. Hoy 9,75.
- 40 impermeables trinchera color. Su precio 95 pesetas. Hoy 45.
- 80 impermeables reversibles para caballero. Su precio 35 pesetas. Hoy 22,50.
- 400 cortes abrigo señora, lana Cheviot. Su precio 45 pesetas. Hoy 11,25.
- 70 cortes abrigo de terciopelo en color y negro para señora. Su precio 100 pesetas. Hoy 50.
- 100 cortes abrigo gamuza en colores para señora, calidad primera. Su precio 75 pesetas. Hoy 14,75.
- 150 cortes abrigo gamuza en colores para señora, calidad superior. Su precio 55 pesetas. Hoy 23,75.
- 250 americanas lana para caballero. Su precio 25 pesetas. Hoy 12,50.
- 300 pantalones lana para caballero. Su precio 17 pesetas. Hoy 9,50.
- 200 trajes en lana para caballero. Su precio 45 pesetas. Hoy 22.
- 50 cortes sarga azul de lana para caballero. Su precio 40 pesetas. Hoy 12,50.
- 500 cortes traje militar en paño Tercio. Su precio 50 pesetas. Hoy 21.
- 200 cortes traje lana para caballero. Su precio 50 pesetas. Hoy 13,50.
- 20 mantones de seda estampados en colores. Su precio 75 pesetas. Hoy 25.
- 100 jerseys seda en colores para señora. Su precio 15 pesetas. Hoy 7,75.
- 200 camisas kaki de franela. Su precio 9 pesetas. Hoy 4,50.
- 250 camisas Sport, percal kaki. Su precio 8 pesetas. Hoy 4,50.
- 200 trajes punto inglés para caballero. Su precio 11 pesetas. Hoy 5,50.
- 100 pantalones interiores, pura lana para caballero. Su precio 10 pesetas. Hoy 6,25.
- 100 calzoncillos cortos cruzalillo pelo. Su precio 10 pesetas. Hoy 3,75.
- 200 sombreros «Borsalino», antigua casa. Su precio 30 pesetas. Hoy 15.
- 200 sombreros italianos, calidad superior. Su precio 18 pesetas. Hoy 7,50.
- 50 abrigos lana para niño en tamaño surtido. Su precio 50 pesetas. Hoy 19,50.
- 50 trajes lana para niño en talla surtida. Su precio 50 pesetas. Hoy 22,50.
- 50 mantones afelpados en color café. Su precio 90 pesetas. Hoy 50.
- 100 trajes Mahón azul. Su precio 18 pesetas. Hoy 9.
- 200 pantalones lana cortos para niño. Su precio 10 pesetas. Hoy 5,50.
- 50 trajes gabardina en negro para caballero. Su precio 80 pesetas. Hoy 37,50.
- 50 trajes vicuña azul y negro para caballero. Su precio 140 pesetas. Hoy 75.
- 100 hules de cama. Su precio 9 pesetas. Hoy 4,50.
- 500 pañuelos seda negra. Su precio 6 pesetas. Hoy 2,60.
- 200 chaquetones de paño. Su precio 50 pesetas. Hoy 20.
- 50 pellizas con astracán y alamares. Su precio 75 pesetas. Hoy 25.

### PRECIOS ESPECIALES PARA VENDEDORES

En la segunda quincena de Diciembre tercera y última relación, anunciando el traspaso del local

## NO AGUARDE MAS y adquiera cuanto antes UN Cine PATHE-BABY



el más perfecto y sin peligro para familias. Hará la felicidad de sus hijos, instruyéndolos deleitando, y será para Vd. y demás familiares un placer, si acompaña el cine PATHE-BABY de una MOTOCAMARA PATHE-BABY. En un minuto aprenderá a hacer películas perfectas.

DEMOSTRACIONES Y VENTA EN MELILLA:  
 MIGUEL VILA, Alfonso XIII, 1  
 MIRO Y COMPAÑIA, Alfonso XIII, 22  
 MARTINEZ y COMPAÑIA, Alfonso XIII, 18

AGENTES GENERALES:  
 PATHE-BABY, S. A. E. Rambla Cataluña, 8  
 BARCELONA

## EL QUE INVENTÓ

La mejor adaptación del superestroboscópio en España y provoco su aparato. El invento presenta hoy su selectivo funcionamiento. El más pequeño y más selectivo X 4. El más pequeño para recepción por super del fondo para las emisiones super sobre cuadro de las emisiones europeas, al precio de pesetas 125. Sus adaptados para extra cortas; sus aparatos de enchufe directo y sus reproductores alta-vozes New-Super y Magdyna.

Felix Dumenieux  
 EIBAR (GUIPUZCOA)

## Una molestia intolerable

El que la sufre sabe lo que significa y que es causa de un malestar general. Nos referimos a la acidez de estómago. La

## MAGNESIA S. PELLEGRINO (Marca PRODEL)

es un remedio ideal e infalible contra esta grave molestia, pues sin irritar el sistema gastro-intestinal, con su acción suave y eficaz, tiene la virtud de neutralizar las acideces del estómago, haciéndole funcionar perfectamente.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Laboratorio Químico Farmacéutico Moderno TURIN

Depositaris Generales:

Giménez - Salinas & Compañía,  
 Sagúés, 2 y 4  
 BARCELONA



## CANAS



### INVENTO MARAVILLOSO

PARA VOLVER LOS CABELLOS BLANCOS A SU COLOR PRIMITIVO A LOS 15 DIAS DE DARSE UNA LOCION DIARIA. SU ACCION ES DEBIDA AL OXIGENO DEL AIRE, POR LO QUE CONSTITUYE UNA NOVEDAD. NO MANCHA NI LA PIEL NI LA ROPA. LA CASPA DESAPARECE RAPIDAMENTE. ¡OJO CON LAS IMITACIONES Y FALSIFICACIONES! DE VENTA EN TODAS PARTES

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

78 Países la proclaman su bebida favorita



Ya está aquí

PRUEBELA usted y note cómo es delicioso su sabor absolutamente diferente a todos los conocidos. Cuando la haya tomado dos o tres veces, también usted hará de ella la bebida preferida.

**Coca-Cola**

Marca registrada

Precio: Ptas. 0,30 botella

## Monopolio de Tabacos del Norte de Africa

PRECIOS DE LAS LABORES QUE SE RECOMIENDAN

Picaaduras		Cigarras Puros	
Gener Partagás	Libra 8,00	De Canarias, desde 0,15	a 0,60 pts.
Idem, idem	1/4 2,50	De Filipinas, desde 0,20	a 1,00 pts.
Picaadura extra	1/4 4,00	Cigarras de la Habana	
Victoria Eugenia	1/8 0,75	Aguila, Partagás	a 3,00 pts.
Flor de un Día	1/8 0,80	Hoyo, Monterrey núm. 1	a 2,60 "
La Rifeña	1/ 0,60	Coronas	a 2,30 "
Cigarrillos		Tacos de Cuba	a 1,60 "
Elegantes, picado, cajetilla	20 cig. 1,00	Géneros de Gener	a 1,55 "
Cubanos, idem, idem	20 cig. 0,75	Brevas conservas	a 1,20 "
Coloniales, idem, idem	20 cig. 0,50	Panetelas	a 0,80 "
Ovalados superiores hebra, cajetilla	0,40	Carunchitos	a 0,75 "
Ovalados corrientes, idem,	idem 0,35	Conchas	a 0,75 "
Amarillos	0,30	Tabacos y cigarrillos ingleses, egipcios y turcos	0,30

Para más detalles ver las tarifas en los estancos

## Nuestra Señora de los Llanos de JOSÉ CALDERÓN

Única casa que cuenta en esta plaza con coches estufas y Carrozas góticas.—Inmenso surtido en coronas de porcelana, pluma y pensamientos y de coronas en preciosos colores de abalorios inalterables al sol y lluvia de las principales fábricas de París a precios increíbles. ENTIERROS A PRECIOS SIN COMPETENCIA. Se hacen desde 22 pesetas en adelante.—Inmenso surtido en coronas de lujo y en ataúdes de gran lujo y presentación.

SERVICIO PERMANENTE

Despacho Central: Priu, 17. Teléfono 188.  
 Cocheras: Alvaro de Bazán, 29. Teléfono 205  
 Sucursales: Calle Mezquita, 17 (Barrio Real) y Reina Victoria, manzana 20 (Nador).

DESPACHO DE CERA DE TODAS CLASES AL POR MAYOR Y MENOR

## Omnibus Automóviles de Melilla S. A.

LÍNEAS ESTABLECIDAS:

SERVICIOS DE LA CIUDAD: Hípica.—Roal.—Sanjurjo.—Tesorillo.—Alfonso XIII. Reina Regente.—Cabrerizas.—Farhana.  
 SERVICIOS DEL PROTECTORADO: Sogangan.—Nador.—Tauima.—Zeluán.—Monte Arruit.—Servicio diario a Uxda, (Zona francesa)

Grandes descuentos por abonos  
 Oficinas: General Marina, 9 Teléfono 620 Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 38 Teléfono 689